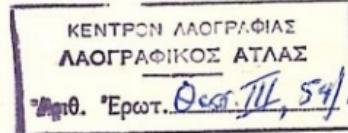


54  
ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ  
ΚΕΝΤΡΟΝ ΕΡΕΥΝΗΣ  
ΤΗΣ ΕΛΛΗΝΙΚΗΣ ΛΑΟΓΡΑΦΙΑΣ  
ΑΝΑΓΝΩΣΤΟΠΟΥΛΟΥ 14  
ΑΘΗΝΑΙ (136)

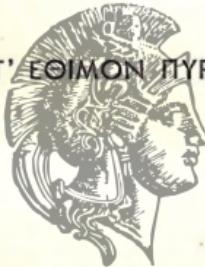


ΕΡΩΤΗΜΑΤΟΛΟΓΙΟΝ  
ΔΙΑ ΓΕΩΡΓΙΚΑ ΕΡΓΑΛΕΙΑ

ΚΑΙ ΚΑΤ' ΕΘΙΜΟΝ ΠΥΡΑΣ

ΑΚΑΔΗΜΙΑ

ΑΘΗΝΩΝ



\*

ΑΘΗΝΑΙ 1968  
ΕΚ ΤΟΥ ΕΘΝΙΚΟΥ ΤΥΠΟΓΡΑΦΕΙΟΥ

15 Ιανουαρίου / 28 Φεβρουαρίου 1970

ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΩΝ

- Ἐξεταζόμενος τόπος (χωρίον, κωμόπολις). ΨΙΧΙΚΟΝ.....  
 (παλαιότερον ὄνομα: Κιτσελί...), Ἐπαρχίας Λαρίσης,  
 Νομοῦ .....Λαρίσης.....
- Όνοματεπώνυμον τοῦ ἔξετάσαντος καὶ συμπληρώσαντος. ΓΕΩΡΓΙΟΣ. ΜΙΛΙΠΕΡΟΣ... ἐπάγγελμα ΑΙΔΑΝΕΚΑΛΟΣ...  
 Ταχυδρομική διεύθυνσις ΨΙΧΙΜΩΝ.. Λαρίσης.....  
 Πόσα ἔτη διαμένει εἰς τὸν ἔξεταζόμενον τόπον... Τ.Ε.Β.Β.Ε.Ω.Ρ.Ε.
- Ἄπο ποῖα πρόσωπα κατεγράφησαν αἱ παρατιθέμεναι πληροφορίαι :  
 α) ὄνομα καὶ ἐπώνυμον ΑΘΑΝΑΣΙΟΣ. ΚΟΥΤΣΟΙΔΗΣ.ΜΠΑΣ.....  
 .....  
 ήλικία. 72. Ἐπίσην γραμματικαὶ γυνώσεις. Δ'. ΑΙΓΑΙΟΣΙΚΟΥ....  
 ..... τόπος καταγωγῆς ΑΓΙΟΣ. ΓΕΩΡΓΙΟΣ. Τυμφρηνεταῦ.....

**ΑΚΑΔΗΜΙΑ**

**ΑΘΗΝΩΝ**

**Α'. α'. ΤΑ ΓΕΩΡΓΙΚΑ ΚΤΗΜΑΤΑ ΠΡΟ ΤΟΥ 1920**

- Ποῖαι ἀγροτικαὶ περιοχαὶ προωρίζοντο διὰ σποράν καὶ ποῖαι διὰ  
 βοσκὴν ποιμίων ; Τέσ. ΠΛΕΩΝ.. Ἀγρ.ΟΝ.ΑΕ. χωράφιοι  
 πραφερίζοντο διά. Βοσκήν. καὶ τις! σλληφερίδια.  
 επορφαν.  
 'Υπῆρχον αὗται χωρισταὶ ἡ ἐνηλλάσσοντο κατὰ χρονικὰ διαστή-  
 ματα ; Κανόρχον κεχιθριβήθεντο, αποφενεῖν. λευκόλαφοι  
 οντο.
- Εις ποίους ἀνῆκον ὡς ιδιοκτησίαι ; α) εἰς φυσικά πρόσωπα,  
 δηλ. εἰς τοὺς χωρικούς· β) εἰς γαιοκτήμονας ("Ἐλληνας ἡ ξένους, ὡς  
 π.χ. Τούρκους")· γ) εἰς Κοινότητας· δ) εἰς μονάς κλπ. ΜΕΧΡΙ..  
 τοῦ. 1918. Σ. Ζευποταν, ἐμπορε. εἰς τοὺς χωρικούς.
- Ο πατήρ διατηρεῖ τὴν περιουσίαν του συγκεντρωμένην καὶ μετὰ τὸν  
 γάμον τῶν τέκνων του, διανεμομένης ὑπ' αὐτῶν μετὰ τὸν θάνατόν  
 του ; Η. περιουσίας διστομοφίσαι. ευχεντροφομή-  
 νη. μοι. Κόν. Ο. Κέτα. τὸν θεάνταν τὸν πατέρο. Φιλο-  
 νέτεσαι.

β'. 1) Οι κάτοικοι ἀσχολοῦνται μόνον εἰς τὴν γεωργίαν ἢ μόνον εἰς τὴν κτηνοτροφίαν ; ἢ συγχρόνως εἰς ἄμφοτέρας, δηλ. τὴν γεωργίαν καὶ τὴν κτηνοτροφίαν ; **Οἱ. ΚΑΤΟΙΚΟΙ. ΑΣΧΟΛΟΥΝΤΑΙ.**

**Κ.Ε.Τὴν.γεωργίαν.καὶ.κτηνοτροφίαν.εἰς.αὐτήν.γεωργοῦνται..**  
**νοερόδειοι.**

2) Οι τεχνῖται (δηλ. οἱ βιοτέχναι) ἀσχολοῦνται ἐν παρέργῳ καὶ εἰς τὴν γεωργίαν ; ..**ΑΣΚΡΑΛΟΥΝΤΑΙ.**

γ'. 1) Εἰς τὰ μεγάλα κτήματα : τῶν γαιοκτημόνων (τσιφλικούχων), τῶν μοναστηρίων ποίοι εἰργάζοντο εἰς αὐτά ; καὶ ὑπὸ ποίους ὅρους ὡς ἄτομα ἢ μὲ δόλοκληρον τὴν οἰκογένειάν των ; .....

**Ολα.εἰς.ἄτομην.εἰργάζεται.π.α.θηνά.τ.α.θηνά.τ.ε.**  
**νεα.νεα.αρθριφέδην.ν.ν.την.ρεβίον.....**

2) Πῶς ἐκαλοῦντο οὗτοι ; (κολλῆγοι, σέμπτροι, μισακάτορες, σημισκατόροι κλπ.) **ΑΟΔΗΓΩΝΤΑΙ.** Ποία ἦτο ἡ κοινωνική των θέσις ; ...  
...**ΧΑΡΗΛΥΛΟΣΣΕΙΣ...**

3) Ποία ἦτο ἡ ἀμοιβή των ; (εἰς εἶδος ἢ εἰς χρῆμα) **Εἰς.εἰδος...**

4) Ἐχρησιμότεροῦντο καὶ ἔργάται ; ἐποχικῶς, δηλ. διὸ τὸ θερισμα, τὸ ἀλώνισμα, τὸ τονυπτόν ἢ δι' ὅλον τὸν χρόνον ; Ἀπὸ ποὺ προήρχοντο οὗτοι : ήσαν ἄνδρες μόνον ἢ καὶ γυναικες ; ποίαν ἀμοιβήν ἔλαμβανον : ἡμερομήδιμον εἰς χρῆμα ἢ εἰς εἶδος ; **Ναι.,..**  
**θιά.τὸν.ΘΕΡΙΣΜΑΝ.καὶ.ἄλιμον.ε.κ.τ.ν..θερι.θ.ν.ν..**  
**δρεις.ἐν.τῷ.δρειν.ῷ.περιπολῶν.περιπολῶν.ε.ν.ν.Ηπείρου. ....**

5) Ἐχρησιμοποιοῦντο καὶ δοῦλοι (ύπηρέται) ἢ δοῦλαι ; Ἐάν ναι, ἀπὸ ποίους τόπους προήρχοντο; ? **Ἐχρ.η.ρ.θ.ι.θρού.όν.π.κ.ν.τ.ρ.ι.ν.ρ.ι.ν. ....**  
**ρίως.ἔλαμρεις.ἐκ.τ.ών.χύρων.χωρίων. ....**

6) α) Οι νέοι καὶ αἱ νέαι τοῦ τόπου ποὺ ἐπήγαιναν δι' ἀνεύρεσιν ἔργασίας ; **κατε.σφράξ.εἰς.τοὺς.χριστικήν.καὶ.εφ**  
**χάτερον.εἰς.τοὺς.καλυσέρων.οἰκονομικὴν.ευρωπίαν.**  
**ναῦς.των.εἰς.μηρέται.**

β) Ἐπήγαιναν ἐποχικῶς : ὡς ἔργάται ? **εχι. ....** ἢ ὡς τεχνῖται κτίσται, γύφτοι (σιδηρουργοί), βαφεῖς (μπογιατζήδες), πραματευτάδες (ἔμπτοροι) κλπ. ; ...**ε.ο.χ.λ. ....**

δ'. 1) Πῶς ἐλιπαίνοντο παλαιότερον τὰ χωράφια: μὲν ζωϊκὴν κόπρον  
(βιόῶν, αἰγοπροβάτων κλπ.), φυτικὴν (μὲν καῦσιν: α) τῆς καλα-  
μιᾶς μετὰ τὸν θερισμόν, β) τῶν θάμνων κλπ.) ἢ μὲν κάλυψιν (παρά-  
χωμα) χλόης (τριφυλλιοῦ, λαθουριοῦ κλπ.) δι' ὀργώματος; ....

.....  
.....  
.....  
.....

2) Πότε ἔγινε τὸ πρῶτον χρῆσις χημικῶν λιπασμάτων εἰς τὸν τόπον  
σας; ?Από. τοῦ ἐποχ. 19.50.

ε'. Ἀπὸ πότε χρησιμοποιοῦνται: τὸ σιδηροῦν ἄροτρον καὶ αἱ γεωργί-  
και μηχαναὶ εἰς τὸν τόπον σας; ?Από. τοῦ 19.20. τὸ ἄρο-  
τρον. καὶ ἀπὸ τοῦ 19.24 αἱ γεωργίκαι. μηχαναὶ.

1) Σιδηροῦν ἄροτρον (τύποι αὐτοῦ, δῆλο, μονόφτερο, δίφτερο κλπ.).  
Εἰς ποῖα κτήματα ἔχρησιμοποιεῖτο (ἢ χρησιμοποιεῖται) κάθε τύπος;  
Ποῖος κατεσκεύαζε τὸ ἄροτρον τούτο ἢ ἀπὸ ποῦ ἐγίνετο ἢ προμή-  
θεῖται αὐτοῦ; Ταῦτα μονάρχερα ἔχομει καπνούς τοῦ οὐρανοῦ.

.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....

Παραθέσατε σχεδιαγράφημα (ἢ φωτογραφίαν) ἑκάστου τύπου  
σιδηροῦ ἄροτρου μὲν τὰς ἀντιστοίχους ὀνομασίας τῶν μερῶν  
αὐτοῦ, ὡς τοῦ κατωτέρω παρατίθεμένου.

1..... 4..... 7..... 10.....

2..... 5..... 8.....

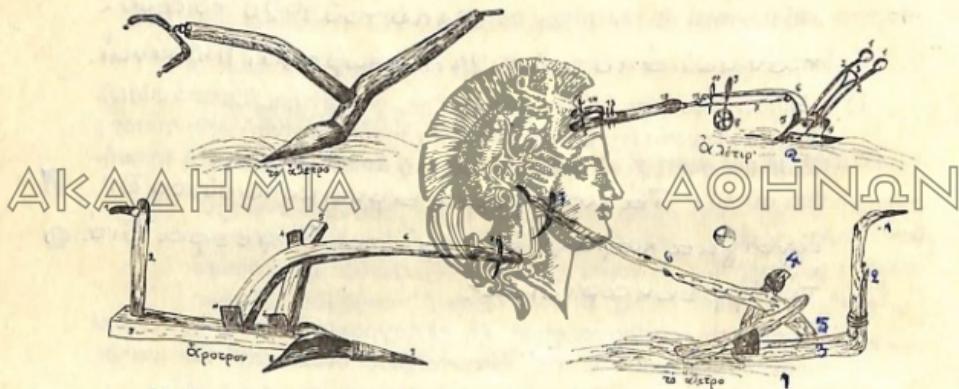
3..... 6..... 9.....



2) Τρακτέρ (ἀπὸ πότε εἶναι ἐν χρήσει;)?Από. τοῦ ἐποχ. 19.35

3) Μηχανὴ θερισμοῦ ?Από. τοῦ ἐποχ. 19.24.

- 4) Μηχανή δεσμίματος τῶν σταχύων (δεματιῶν)? Από. τοῦ 1924.
- 5) Μηχανή ἀλωνισμοῦ? Από. τοῦ 1928.....
- στ'. 1) Τὸ ξύλινον ἄροτρον. Ποῖος κατεσκεύαζε (ἢ κατασκευάζει) τὸ παλαιὸν ξύλινον ἄροτρον. Μαρεθλευαδετο. Εφ. Επ. Α. Δ. Σ. Εκάδεσου. καὶ μὲν οὐ.
- .....
- 2) Ποία ἦτο ἡ μορφὴ τοῦ παλαιοῦ ξύλινου ἄροτρου εἰς τὸν τόπον σας καὶ ποία εἶναι σήμερον. Ποῖαι διαφοραὶ ὑπῆρχον (ἢ ὑπάρχουν) εἰς τὸ χρησιμοποιούμενον ἄροτρον εἰς τὸν τόπον σας ἀπὸ τὰ εἰκονίζομενα ἐνταῦθα;



- 3) Ἰχνογραφήσατε τὸ ξύλινον ἄροτρον<sup>(1)</sup> καὶ τὸν ζυγὸν ὡς ἀπαντᾶται εἰς τὸν τόπον σας καὶ παραθέσατε τὰ ἀντιστοιχοῦντα εἰς τοὺς ἀριθμοὺς ἐν χρήσει ὅνδματα τῶν διαφόρων μερῶν καὶ τῶν ἔξαρτημάτων αὐτοῦ.

- |                |                |  |
|----------------|----------------|--|
| 1. Χειρολαβε   | 6. Σταχύαρ     | 11. . . . .                                |
| 2. . . . .     | 7. Πειθεσσα. ἢ | 12. . . . .                                |
| 3. > κουντουρ' | κλειδι         | . . . . .                                  |
| 4. Σπάδη?      | 8. . . . .     | 13. . . . .                                |
| 5. Σταχύαρ?    | 10. . . . .    | 14. . . . .                                |
|                |                | 15. Δεξιότερα. Καρδιά. Χειρολαβε. Σταχύαρ. |

(1) Εάν εἶναι δυνατόν ἀποστείλατε καὶ φωτογραφίαν.

6, 9, 10, 11, 12

(Ἐὰν ὑπάρχουν διαφοραί, δύνασθε νὰ μεταβάλετε τὴν ἀνωτέρῳ ἀρίθμησιν).

- 4) Τὸ ὑνὶ τοῦ ξυλίνου ἀρότρου ἥτο (ἢ εἶναι) μιᾶς μορφῆς διὰ τὴν ἀροτρίασιν ὅλων τῶν εἰδῶν τῶν χωραφιῶν; δηλ. τῶν χωματερῶν (λιβάδια, κῆποι) καὶ τῶν πετρωδῶν. – Ἰχνογραφήσατε τὸ ἐν χρήσει ὑνὶ (ἢ τᾶς ἐν χρήσει, ἐὰν εἶναι διαφόρων τύπων) καὶ σημειώσατε τὴν χρῆσιν ἑκάστου.

?ΗΕΩ. ΜΝΗΜΟΝΟΦΩΝ: Ἐν. ΔΙ. Ἀ. Τ. Κ. Χ. Α. Η. Σ. Ε. Ρ. Λ.  
(εξ. 1). Καὶ Ἐν. ΔΙ. Δ. Τ. Κ. Π. Ε. Τ. Φ. Β. Δ. Η. (εξ. 2)...



- 5) Ποῖον τὸ σχῆμα τῆς σπάθης τοῦ ἀρότρου; ..ΙΚΛΙΝΕΙ. ΑΡΑΣΤΩ  
ΔΠΙ. Ξ. Ψ. ΔΠ. Ψ. Φ. ΑΙΝΕΣ ΣΠΑΙ. ΕΙΔΗΤΩ ΕΧΗΝΗΣ. Ζ...  
6) Ήτο (Ἔτιγαι) κατασκευασμένη ἐκ ξύλου ἡ σιδήρου;

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΛΟΓΗΝΩΝ

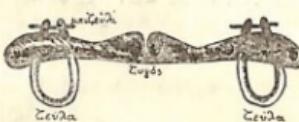
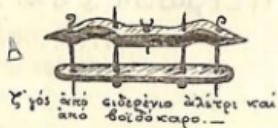


?ΗΕΩ. ΚΑΤΑΣΚΕΥΑΣΤΗ ΕΝ. Ε. Κ. Ξ. Μ. Λ. Ο. Ο. ....

- 7) Ἐργαλεῖα διὰ τὴν κατασκευὴν καὶ ἐπιδιόρθωσιν τοῦ ἀρότρου (π.χ. σκεπάρνι, πριόνι, ἀρίδι, ἀρνάρι, ξυλοφάῃ κλπ.).....  
1. Σ. Π. Ι. Ά. Υ. Ρ. Ζ / ΣΚΕΠΑΡΝΙ, 2. Σ. ΚΕΠΑΡΝΙ, 3. Α. Ρ. Ι. Δ. Σ. Ε., 4. Ξ. Μ. Λ. Ο. -  
Ε. Ρ. Ο. Λ. ....



- 8) α) Διὰ τὸν ἄροτον (ζευγάρισμα, ὅργωμα) ποῖα ζῷα ἔχρησιμο-  
ποιοῦντο (ἢ χρησιμοποιοῦνται): βόες ἢ ἄλλο ζῷον, δηλ. θίππος, ἥμιόνος, δνος. *Ἐκχρῆσιμοι οὖν ταῦτα. Β.Θ.Ε.Σ....*
- β) Ἐχρησιμοποιοῦντο (ἢ χρησιμοποιοῦνται) διὰ τὸ ὅργωμα δύο  
ζῷα ἢ ἕν; *Δύο οὖν ταῦτα εἰς ἔχρησιμοι οὖν ταῦτα. Θνο.*
- 9) Διὰ τὸ ζευγάρισμα μὲν δύο ζῷα ἢ το (ἢ εἶναι) ἀναγκαῖος ὁ ζυγός;  
*Βέβαιως.. ναι.....*



Σχεδιάστε τὴν μορφὴν τοῦ παλαιοτέρου καὶ τοῦ σημερινοῦ  
ζυγοῦ (ἢ φωτογραφήσατε αὐτὸν) καὶ δονομάστε τὰ διάφορα  
μέρη καὶ ἔξαρτήματα αὐτοῦ. (π.χ. λουριά, λοῦρα, ζεῦλες, πιζεύ-  
λια κλπ.).

## ΑΚΑΔΗΜΙΑ..... ΣΧΕΔΙΑΣΤΙΚΗ Α.Ε.Λ..... ΑΘΗΝΑ

- 10) Σχεδιάστε ίδιαιτέρως τὴν μορφὴν τῶν ζευλῶν τοῦ ζυγοῦ εἰς τὸν  
tóπον σας.

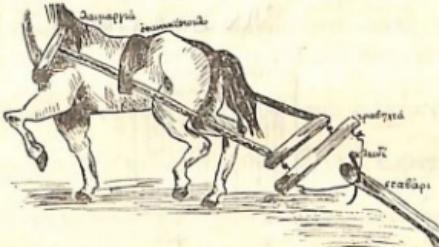
*ΖΕΥΛΟΙ.....*

- 11) Πῶς λέγεται εἰς τὸν τόπον σας ὁ κρίκος ἐκ σιδήρου, ξύλου ἢ σχοινίου,  
ὁ ὄποιος τοποθετεῖται εἰς τὸν ζυγὸν (πολλαχοῦ: λοῦρα, κουλλούρι),  
προσδένεται δὲ εἰς αὐτὸν τὸ ἄροτρον διὰ τὸ ὅργωμα; (Σχεδιάστε  
αὐτόν). *Λέγεται οὐδὲν δέ. Μαζί μερικάντα  
ταῦτα. Εἰς τὸ σιδήρον τὸ δέρμα τοῦ άροτρού. Βιβλίο  
ἄργυροι.*

- 12) Ἀπὸ πότε γίνεται τὸ ὅργωμα δι' ἐνὸς ζώου;

Πῶς γίνεται ἡ ζεῦξις του (τὸ ζέψιμον) εἰς τὸ ἄροτρον;  
*Δένεται γίνεται δέργασθαι. Εἰς τὸ σιδήρον τοῦ άροτρού.*

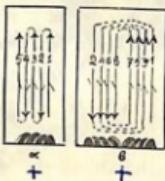
Περιγράψατε καὶ σχεδιάσατε (ἢ φωτογραφήσατε) τὴν σκευήν, τὴν ὁποίαν φέρει τὸ ἄλογον ἢ ἄλλο ζῷον διὰ νὰ προσδεθῇ εἰς αὐτήν τὸ ἄροτρον.....



### ζ. Ἀροτρίασις ( ὅργωμα ) καὶ σπορά.

- α) Ποῖος ὡργωνε παλαιότερον (ἢ σήμερον); 1) ἄνδρας (ὁ ιδιοκτήτης τοῦ ἀγροῦ ἢ ἄλλος); 2) γυναῖκας; 3) μητρέτης. Σημειώσατε πτοῖα ἢ συνήθεια εἰς τὸν τόπον σας ὅργωμα. Ο. ΚΑΙ ΤΟΥΝ ΜΕΓΑΛΟΥΝ ΝΟΣΟΥΝ. ΕΝΔΙΚΗΣΑΙ ΤΑῦτα. ΚΑΙ ΤΟΥΝ ΑΡΓΑΝΤΑΣ. ΦΡΙΛΙΟΥΝ.
- β) 1) Περιγράψατε λεπτομερῶς, πῶς γίνεται τὸ ζεύξιμον τῶν βοδιῶν (ἢ τοῦ βοδιοῦ, τοῦ ἀλόγου) εἰς τὸ ξύλινον ἄροτρον. (Παραθέσατε, εἰ δυνατόν, καὶ φωτογραφίαν) ..ΛΣ ΠΤΟΦΕΡΕΙΑΙ ΕΙΔΟΥΣ..  
ΕΕΛΙΔΟΣ. 4. ΤΡΑΗ. ΧΕΙΡΑΓΡΑΦΑΣΙΑΜ.....
- 2) Πῶς γίνεται τὸ ζεύξιμον εἰς τὸ σιδηροῦν ἄροτρον. ΤΑΧΙΔΩΡΙΟΙΟΝ-  
ΕΙΔΟΥΣ. ΕΓΓΙΓΙΩΣΑΙΣ ΤΟΙΟΥΝ ΖΕΥΞΙ. ΗΑΙ ΣΕΝ ΕΙΝΑΙ ΕΧΕΙ ΦΕΛΛΕ-  
ΝΙΟΝ. ΤΑῦτα. ΚΡΙΤΙΚΑΙΟΥΝ!! ΤΟΥΝ ΑΓΡΑΓΡΟΥΝ. Η ΕΙΔΗ ΕΣΧΛΗΝΕΙΔΑΙ.
- 3) Πῶς κατευθύνει ὁ γεωργὸς τὰ ζευγμένα ζῷα (ἢ τὸ ζῷον) κατὰ τὸ ὅργωμα· μὲ σχοινί, τοῦ ὅποιου τὰ ἄκρα ἔχουν δεθῆ εἰς τὰ κέρατα τῶν ζώων ἢ ἄλλως; (Περιγραφή καὶ σχεδίασμα ἢ φωτογραφία).  
Μ.Ε. ΕΧΩΝ ΙΝΑΙ ΤΙΟΥΝ. ΜΠΡΑΙΩΝ ΤΟΥΝ ΖΕΥΞΙΝ ΘΑΙ. ΕΧΟΥΝ. ΖΕΩΝ. ΕΙΔΟΥΣ.  
ΕΙΔΟΥΣ. ΤΟΙΣ ΚΕΡΑΙΩΣ ΣΕ. ΤΑῦτα. ΚΑΙ ΤΟΥΝ. (Σελ. 5. ΧΕΙΡΑΓΡΑΦΑΙ)

- 4) Σχεδιάσατε πᾶς ἐγίνετο παλαιότερον (ἐπίστης πᾶς γίνεται σήμερον) τὸ ὄργωμα. Ὁργώνεται τὸ χωράφι μὲ ἀνοιγομένας αὐλακας (αὐλακιές) κατ' εύθειαν γραμμήν, ὡς τὸ κατωτέρω σχεδιάγραμμα(α);
- Ἐχίνεα. τὸ ὄργωμα τὸ εἰλικρινὲς περιφερειακή. οὐντλάργιος  
Θεῖον. γραμμήν τὸ ιανή περιφερειακή. οὐντλάργιος  
ἢ ὄργώνεται περιφερειακῶς ὡς, εἰς τὸ σχεδιάγραμμα (β);
- .....  
ΑΝΩΤΕΡΑ.



Σημειώσατε μὲ τὸ σημεῖον τοῦ σταυροῦ, ποῖον ἐκ τῶν ὄργωμάτων τούτων (α, β) εἶναι ἐν χρήσει εἰς τὸν τόπον σας. Ἐὰν ὑπάρχῃ ἄλλος τις τρόπος ὄργωματος σχεδιάσατε καὶ περιγράψατε αὐτόν.

- 5) Ἡ σπορὰ καὶ τὸ ὄργωμα τοῦ ἀρυροῦ ἐγίνετο (ἢ γίνεται ἀκόμη) εἰς λαριδας (δηλ. σπερές τῆς σποριές υπόμενος σίσσιτες νεοσύρραβες κ.λ.π.); Ἐχίνεα. τὸ ιανή περιφερειακή. οὐντλάργιος.  
.....  
Χαφρίζοντο. Μ.ε. οὐντλάργιον. ....

Πᾶς ἔχωρίζετο ἢ λωρίς (ἢ σποριά); μὲ αὐλακιάν;

.....  
ΑΝΩΤΕΡΑ.

- 6) Ποῦ ὑπάρχει ἡ συνήθεια νὰ γίνεται ἡ σπορὰ τοῦ σίτου καὶ ἄλλων δημητριακῶν μόνον μὲ σκαπάνην, δηλ. νὰ μὴ χρησιμοποιηται ἄροτρον; Οὐντλάργιον. τὸ ιανή. η. τριφ. ιαν. χ. η. σ. μ. τ. μ. σ. ....

- 7) Ποῖοι τρόποι ἢ εῖδη ὄργωματος (ἄροτριάσεως) ήσαν ἐν χρήσει παλαιότερον (ἢ σήμερον). Δηλ. ἡ διάνοιξις τῶν αὐλάκων μὲ τὸ ὑνί: καθέτως, πλαγίως, βαθιά κλπ. Θειν. καθημ. τρόποις  
.....  
τ. τ. δ. ι. ε. τ. δ. δ. γ. ι. η. λ. α. ρ. γ. ι. φ. ι. μ. α. ι. δ. ι. σ. λ. α. ε. ....  
τ. τ. δ. δ. φ. γ. μ. φ. ε. ε. σ. σ. ....

Εις ποια δργώματα (σποράς) γίνεται χρῆσις τῶν τρόπων τούτων  
ἢ ἄλλων. .... Η. Ν. Σ. Ε. Ε. Ν. ....

γ) Ἀροτριάσεις (δργώματα) τοῦ ἀγροῦ πρὸ τῆς σπορᾶς:

- 1) Διὰ τὴν σποράν δημητριακῶν. Πόσα δργώματα ἔγίνοντο (ἢ γίνονται) καὶ πότε, δηλ. κατὰ ποίαν χρονικήν περίοδον. Πῶς λέγονται (ὄνοματολογία) τὰ δργώματα αὐτά π.χ. καλλουργιά, διβόλισμα, γύρισμα κλπ. Ἐ.χ. Ι.ν. ο.ν. τ.φ. δ. ν. ο. μ. φ. ο. τ. φ. ι. ά. -  
Γ.Ε.Ι.Σ.: Τ.θ. ἀνατριχμα. η.α.σ.ά. τ.ά.ν. μ.ά.ι.ο.ν. κ.α.ι. τ.ό. γ.ύ.ρ.ι. -  
ε.θ.κ. μ.α.σ.ά.ί.ο. κ.τ.ώ. β.ρ.ι.ο.ν.. Σ.ή.φ.ρ.ο.ν.. η.α.ι. α.ί. δ.ν.ο.  
ε.π.ρ.ο.φ.ρ.ι.ά.ν.ε.ι.ς. γ.ί.ν.ο.ν.τ.α.η. η.α.σ.ά. Τ.θ. φ.θ.ι.ώ.ρ.ι.ο.ν.  
φ.ο.ν. κ.α.ι. φ.έ.χ.φ.ι. τ.έ.λ.ο.ν.δ. Ν.ο.ε.κ.β.ρ.ι.ο.ν.....

- 2) Διὰ τὸ φύτευμα κηπευτικῶν. (Ἀπαντήσατε ὁμοίως, ὡς ἀνωτέρω)

Δ.έ.ν. η.α.λ.λ.ι.ε.ρ. φ.ο.μ.η.ν.τ.α.η. η.η.τ.ω.τ.ι.κ.α.ι. τ.λ.λ.ε.ι.-  
.φ.ρ.ι.ν.ε.ρ.α.ν..... Α.Θ.Η.Ν.Ν.Ν.

- 3) Ἐπὶ πόσα ἔτη δέον νὰ ἀφεθῇ σπαρτὸν τὸ χωράφι, δηλ. εἰς ἀγρονάπτασιν, διὰ νὰ σπαρθῇ κατόπιν στάρι ἢ ἄλλο δημητριακόν....

Ν.η.α.λ.λ.ι.ε.ρ.φ.η.ν.τ.α.η. Ζ.Έ.γ.μ.ο.ν.η.α.ι.έ.γ.ρ.ο.ν.η.π.ά.ν.ε.τ.α. 1.

- 4) Πόσα δργώματα γίνονται διὰ κάθε εἶδος καλλιεργείας (σίτου, κριθῆς, ἀραβοσίτου, ψυχανθῶν, κηπευτικῶν εἰδῶν κλπ.) καὶ κατὰ ποίαν ἐποχήν; Κασσίκαν. σ.γ.κ.φ.ύ.ο. κ.φ.λ. κ.α.σ.ά. π.ό.φ.ε.ι.ν.ό.μ.ρ.ο.ν.

- 5) Ποια ἐργαλεῖα ἢ σκεύη χρησιμοποιοῦνται: α) κατὰ τὴν σποράν. π.χ. τὸ δισάκι εἰς αὐτὸν περιέχεται ὁ σπόρος καὶ ἐξ αὐτοῦ λαμβανόμενος διασκορπίζεται ἐπὶ τοῦ ἔδαφους ; .Τ.θ. .δ.ι.ε.σ.κ.ι.

π.φ.λ.λ.ι.ν.τ.ε.ρ.ο.ν. .Σ.ή.μ.ε.ρ.ο.ν. .κ.ρ.κ.ε.ι.μ.π.ο.τ.ο.ι.ο.ν.ν-  
τ.ε.μ. .ε.ρ.α.ρ.ε.ι.κ.α.ι.φ.ε.χ.α.ν.α.ι.....

- β) Μὲ ποια γεωργικά ἐργαλεῖα (ἢ τυχὸν ἄλλα μέσα): 1) καθαρίζονται: τὸ ποδάρι, τὰ φτερά (παρούτια) κ.ἄ. καὶ τὸ ὑνὶ κατὰ τὴν ἀροτρίασιν (δργωμα, ἀλέτρισμα, κάμωμα κλπ.) ἀπὸ τὸ χῶ-

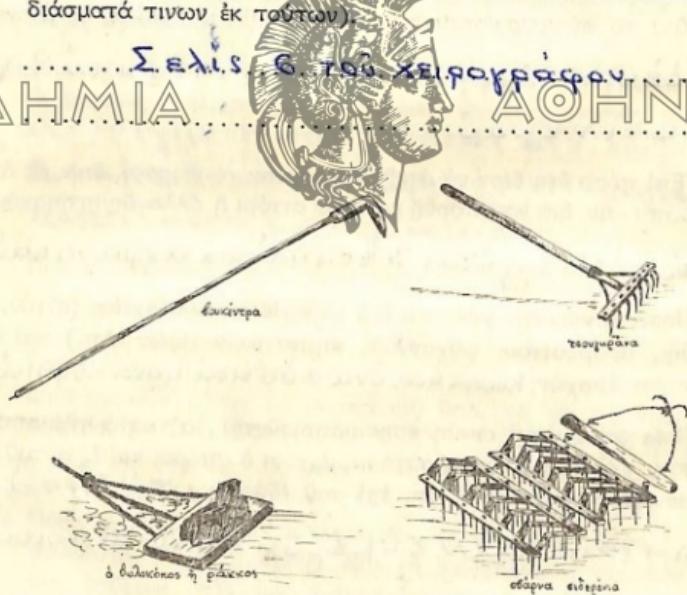
μα ἡ τὰ χόρτα, ριζίδια, τὰ ὅποια κολλῶνται εἰς αὐτά. Μὲ ἐλλειψοειδῆ σιδηρᾶν ράβδον, ἡ ὅποια ἔχει τοποθετηθῆνεις τὸ ἐν ἄκρων τοῦ βουκέντρου ἡ μὲ ἄλλον τρόπον; Μὲ ἐν τῷ δικρούνῃ πικεῖμενον τρίγωνον. ἐκήνησες, ποιοφεντούμενον εἰς τὸ ἐν ἄκρῳ τῆς βουκέντρου μέσην βάσειν. ορός τὰ κάτω καὶ ὀνοκιαζόμενον ἕσεερρηματόν;

2) Γίνεται μετὰ τὸ ὅργωμα ισοπέδωσις τοῦ χωραφιοῦ (σβάρνισμα, διβόλισμα); . Γίνεται . ιεροπέθωντος μὲ σφρυγτού.....

3) Ἡ σκαφὴ μερῶν τοῦ ἀγροῦ ποὺ δὲν ἔχουν ὅργωθῆ (μὲ σκαλίδα, τσαπὶ κ.ἄ.); Νὰ γίνη εἰς τὴν θέσιν τῶν ὡς ἄνω (1 - 3) ἑρωτημάτων περιγραφὴ ἑκάστου ἐν χρήσει ἐργαλείου καὶ νὰ παρατεθοῦν σχεδιάσματα ἡ φωτογραφία (Παρατίθενται ἐνταῦθα ἐνδεικτικῶς σχεδιάσματά τινων ἐκ τούτων).

## Σ.ΕΛΙ. 6. ΤΟῦ ΧΕΙΡΟΓΡΑΦΟΥ

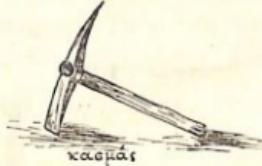
# ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ



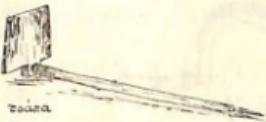
γ) Ἐργαλεῖα διὰ σκάψιμον καὶ σκάλισμα τοῦ ἀγροῦ ἢ τοῦ κήπου· π.χ. ὁ κασμάς, ἡ τσάπτα κ.ἄ. (Σημειώσατε τὸ ὄνομα, τὴν χρῆσιν

έκάστου καὶ παραθέσατε ίχνογράφημα ἢ φωτογραφίαν) .....

.....ΣΕΛΙΣ... 6. ΤΑῦ. ΧΕΙΡΩΓΡΑΦΩΝ.....



κασμός



τσακά

6) Ποῖα πρόσωπα βοηθοῦν τὸν ζευγολάτην (ἢ ζευγάν) εἰς τὸ ὅργωμα καὶ πῶς καλοῦνται οἱ βοηθοὶ οὗτοι ώς καὶ αἱ ἔργασίαι ποὺ ἔκτελοῦν  
Οὐδὲν. θιάτι. τὸ. ?έδεικρο. δίεν. δικαιολογεῖ  
τὴν. ορθού. καὶ. ἐπέρον.

7) Ποῖα χωράφια ἔκαλλιεργοῦντο (ἢ καλλιεργοῦνται) διὰ τὴν σπορὰν ὁσπρίων. Πῶς ἐγίνετο ἢ σπορὰ καὶ ἢ καλλιέργεια ἔκάστου

εἴδους? Επειδεὶ μὲν τακαί προτικῶν τοις "Αρχαίοις"  
τετρ. τοιχοράφη, ἐπειργενεῖς πετραχεῖς οὐκέτι  
λαζαρέες τοι εθερνιεῖσι.

8) Ποῖα χωράφια ἔκαλλιεργοῦντο (ἢ καλλιεργοῦνται) διὰ τροφάς τῶν,  
ζῷων· π.χ. ρόβη, σανόν, τριφύλλι κ.ἄ. Τὰς ἄγρους κατί τα  
τέχοντα. ἀνάγκην. ἀγραναπολίτευσι....

9) Πῶς ἐγίνετο πρὸ τοῦ 1920 (ἢ σήμερον) ἢ καλλιέργεια τῶν γεωμήλων ἐσπέρνοντο ἢ ἐφυτεύοντο εἰς αὐλάκια ἢ πρασίες (βραγγίες)  
καὶ ἄλλως. Δὲν ἐκαλλιεργοῦντο, οὔτε τελλιεργοῦντο.  
χρονικοί. χειώνιοι. εἰς τὴν περιοχήν μας.

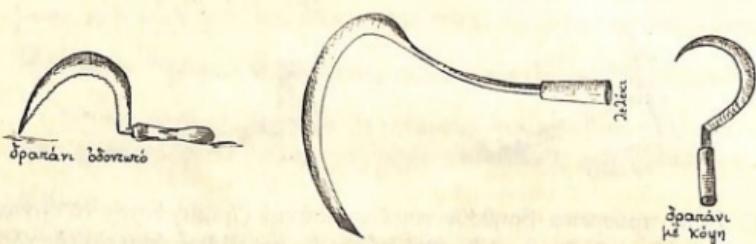
## B. ΘΕΡΙΣΜΟΣ

### a. Ἐργαλεῖα θερισμοῦ.

1) Μὲ ποῖον ἐργαλεῖον ἐθερίζοντο παλαιότερον τὰ δημητριακά.  
(Παραθέσατε τὸ ὄνομα καὶ ίχνογράφημα ἢ φωτογραφίαν αὐτοῦ)

π.χ. μὲ τὸ δρεπάνι, τὸ μαχαίρι κλπ.) .....

..Μὲτὰ δρεπάνι.. (Σελίς 6 π.ο.β. χειρογράφω)



'Εάν ήσαν (ἢ εἶναι ἀκόμη ἐν χρήσει) διαφόρων εἰδῶν δρεπάνια ἢ  
ἄλλα μέσα θερισμοῦ, παρακαλοῦμεν νὰ τὰ περιγράψετε ἐπίσης νὰ  
σχεδιάσετε τὰ ἔργαλεῖα ἢ μὰ τὰ φωτογραφήσετε.....

## ΑΚΑΔΗΜΙΑ

## ΑΘΗΝΩΝ

2) Μὲ δρεπανα ἢ μὲ ποια ὄλλα ἔργαλεῖα (π.χ. κόσσες) ἑθερίζοντο  
(ἢ θερίζονται) τὰ χόρτα (π.χ. τὸ τριφύλλι κλπ.) διὰ τροφὴν τῶν  
ζώων (βλ. παράδειγμα εἰς τὴν κατωτέρω εἰκόνα) Μὲ. ΚΟΒΕΙΑ...



3) 'Η λεπίς (δηλ. ἡ κόψη) τοῦ δρεπανιοῦ ἢ ὄλλου θεριστικοῦ ἔργα-  
λείου ἢτο ὄμαλὴ ἢ ὁδοντωτή; (Σχεδιάσσατε αὐτήν)! Η λεπίς...  
ΤΑΝ. ΔΡΕΠΑΝΙΟΥ. Κῆρα. ΩΔΑΝ ΕΨΙΤΗ. ΕΝ. Φ. ΣΗ. Δ. ΚΟΒ-  
ΕΙΑΣ ΚΗΡΑ. ΟΙΚΑΛ. Ν. ΚΑΙ ΠΟΛΝ. ΙΟΥΓΕΦΕΡΗ... .

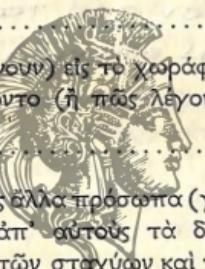
4) Πῶς ἢτο κατεσκευασμένη ἡ χειρολαβή του· (σχεδιάσσατε ἡ φωτο-  
γραφήσατε αὐτήν). 'Ο σιδηροῦς σκελετός πῶς ἐλέγετο; Η λαβή  
ΚΗΡΑ έκ. ΣΙΛΑΝ, ιώς εἰς ΘΑΣΗΜΟΙ... ■ .

‘ΩΣ ΔΗΜΟΓΡΑΦΟΣ. ΕΝΕΛΕΤΕΣ ΔΙΑΖΕΓΕΣΟ. “ΛΕΠΙΔΟΣ”.

- 5) Ποῖος κατεσκεύαζεν αὐτὰ τὰ θεριστικά ἔργα αλεῖα (π.χ. τὰ δρεπάνια κ.ἄ.) ?Ο. Νιδημοφόβου. ρχόδ., Φ. Σπαθί. οδ.. ἐκαλεῖτο. "χέρια".
- 6) Ὡτὸ παλαιότερον (ἢ εἶναι ἀκόμη) ἐν χρήσει καὶ ὁ θερισμὸς μὲ τὰς χεῖρας, δῆλ. δὶ' ἐκριζώσεως καὶ ὅχι διὰ κοπῆς τῶν δημητριακῶν ἢ δόσπριων (π.χ. τῆς κριθῆς, τῶν ρεβιθιῶν) ἢ τροφῶν τῶν ζῷων (τῆς ρόβης κλπ.) Ναι., ἀλλά μάνναν.. διὰ. τὰ. φέρεται. οι. θεριστές. καὶ. τίς. κραυγές.

### β. Θερισμὸς τῶν δημητριακῶν.

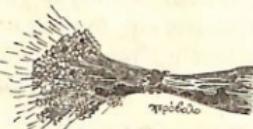
- 1) Εἰς ποῖον ὑψος ἀπὸ τοῦ ἐδάφους ἐθερίζοντο (ἢ θερίζονται) μὲ τὸ δρεπάνι ἢ ἄλλο κοπτερὸν μέσον ὁ σῖτος, ἢ κριθή, ἢ βρώμη, ἢ σίκαλις κλπ. ?Ο. οεσμ. θερ. θεριστέαν. οληνειεερον  
οφάστ. τό. ἐθερίζονται.
- 2) Οἱ στάχυες ποὺ ἔμεναν (ἢ μένονται) εἰς τὸ χωράφι μαζὶ μὲ τὴν ρίζαν μετὰ τὸν θερισμὸν πῶς ἔλεγοντο (ἢ πῶς λέγονται). .

**ΑΚΑΔΗΜΙΑ**  **ΑΘΗΝΩΝ**

- 3) Ποῦ ἀκολουθοῦν τοὺς θεριστάς ἀλλὰ πρόσωπα (γυναῖκες ἢ παιδιά), τὰ ὅποια παραλαμβάνουν ἀπ' αὐτοὺς τὰ δράγματα (δραξιές, πιάσματα, χερίες, χερόβιολα) τῶν σταχύων καὶ τὰ τακτοποιοῦν ἐπὶ τοῦ ἐδάφους. Μήπως οἱ ἴδιοι οἱ θερισταὶ ἀποθέτουν, ἐπὶ τοῦ ἐδάφους τὰ δράγματα; . Ο. ?διά. ον. θερ. ι. επαν. απαθέτ. παν. επι. εραν. εθερίζονται. τὰ. δράγματα.

- 4) Πῶς τοποθετοῦνται τὰ δράγματα (οἱ χεριές) ἐπὶ τοῦ ἐδάφους. Πολλὰ ὅμοι; Πόσα; Μήπως τοποθετεῖται ἔκαστον δράγμα (πιάσμα τῆς χειρὸς) χωριστά; "Οπου τοποθετοῦνται πολλὰ μαζὶ, αἱ κεφαλαὶ τῶν σταχύων εύρισκονται πρὸς τὴν αὐτὴν κατεύθυνσιν ἢ διασταυρώνονται. (Περιγράψατε λεπτομερῶς) . Τοποθετοῦνται  
τοποθετοῦνται. πρόσων. τίνιν. επέργην. κατεύθυνσιν. διασταυρώνονται.

5) Πῶς λέγονται τὰ τοποθετούμενα μαζὶ δράγματα; Πολλαχοῦ καλοῦνται ἀγκαλιές. *Καὶ τέλος οὐαλοῦντες, ἐγκαλιές!* ....



### γ. Οἱ θερισταί.

- 1) Ποῖοι θερίζουν: ἄνδρες καὶ γυναῖκες; ‘Υπῆρχον (ἢ ὑπάρχουν) θερισταί, οἱ ὅποιοι ἤρχοντο ὡς ἐπαγγελματίαι δι’ αὐτὸν τὸν σκοπὸν ἀπὸ ἄλλον τόπον καὶ ποιον; *Ἄνθρες καὶ γυναῖκες, οὐδὲν οὐδὲν! Ήρχονται δὲ τὰς τάξιν τακτούν, εἰπόντες τὰς ὀφεινά ταῦν νομοῦν Καρδίτειν, ἐπιτρέποντες ταῖς φρεσιν ταῦν νομοῦν Καρδίτειν.* ....
- 2) Πῶς ἡμείβοντα σύντοι μὲν ἡμερομίσθιον (μεροκάματο) ἢ κατ’ ἀποκοπὴν (ξεκοπῆς). Ποια ἦτο ἡ ἀποικίη εἰς χρήμα ἢ εἰς εἶδος; Τὸ δὲ ἡμερομίσθιον ἦτο μετὰ πάροχῆς φαγητοῦ ἢ ἄνευ φαγητοῦ; (Παραθέσατε μὲν τὰς πληροφορίας καὶ τὴν σχετικὴν εἰς τὸν τόπον σας ὀνοματολογίαν) *Μητέοντα μὲν καὶ ποτίσθιαν μητέοντα, εἰς χρῆμα, διότι διαδίκειοι δὲ περιφράσατε τοὺς εἴδη μόνον εἰς τὰν τάξιν τακτούν οὐαλοῦν διηγεῖται ταῦν ποτίσθια τοὺς ποτίσθιας μεταφράσατε.* ....
- 3) Οἱ ἄνδρες ἢ αἱ γυναῖκες ἔφερον τι εἰς τὰς χεῖρας πρὸς προφύλαξιν, ιδίᾳ τῆς ἀριστερᾶς, κατὰ τὸν θερισμόν; ‘Ἐπίσης κατὰ τὴν ἐναρξιν τῆς ἐργασίας τὴν πρώτην ἡμέραν περιεβάλλοντό τι εἰς τὴν μέσην τοῦ σώματος διὰ νὰ μὴ αἰσθάνωνται κόπωσιν (δηλ. νὰ μὴ πονῇ ἢ μέση των); *Ἐφεροντας εἰς τὴν ἀριστερὰν χεῖραν (ἄγδρες καὶ γυναικεῖς), ἐν διλοιποντικήν οὐδὲν τοῦτο μηδέποτε, παλαιμαρτίσκεις! (περιγραμμένη, ειλίδιον & τοῦ χειροχεράκηψος), οἱ ἄνδρες εφέροντας εἰς τὴν μητέον τὸ Ιωνάρ;* ....

4) Ἐδίδετο (ἢ δίδεται) προσοχὴ ὡς πρὸς τὴν ἡμέραν τῆς ἐβδομάδος ἢ τοῦ μηνὸς καθ' ἥν πρέπει νὰ ἀρχίσῃ ὁ θερισμός ; . . . .

?Ἐπρόσεκρν. μὸναγ. γέ. μὸν. α.ρχὶς ἴαναν. πατέ  
λ.η.έρειν..Τρίτην. . . . .

5) Ἐτραγουδοῦσαν (ἢ τραγουδοῦν) κατὰ τὸν θερισμὸν σχετικά τραγούδια ; Καταγράψατε αὐτά. . . . .

Βουργαρισθιαλα. θέριζε..... παλικαριά. ?εκκενία.

γ/ 6) Ἐνει. κουκεά. κριθέρι. .... 2/. φλανει. χερίς εξενηρώσεις  
εἰχε. θέρησεν. θακασκνι. . . . θειά. φια. ελν. αριά. ρια.

6) Ποῦ τὴν τελευταίαν ἡμέραν τοῦ θερισμοῦ, πρωτοῦ τελειώσουν, ἀφήνουν εἰς τὸ χωράφι ἔνα μέρος αὐτοῦ ἀθέριστον. Τί κάμουν τοὺς στάχυς ποὺ μένουν ἀθέριστοι ; (Εἰς τίνας τόπους θερίζουν τὸ μέρος αὐτὸ σταυροειδῶς καὶ μὲ τοὺς ἀποκοπέντας στάχυς πλέκουν σταυρὸν ἡ ψάθαι, τὴν ὅποιαν τοποθετοῦν εἰς τὸ είκονοστάσι κλπ.).

Περιγράψατε λεπτομερῶς ὅπου σπαρχεῖ σχετικὸν ἢ ἄλλο τι  
θέματος. προσώπου. τελικούς εργασίας. εν. μηρού. ειδήσεων  
ἀθέριστογ. τούς α.θέριζεν. επεινροειδῶ, εἰς  
π.ό. πέλα. σριβικα, ιεν τούς επεικυδ. λεπτομερεῖσουν  
εἰς. εχθρικεττανρο. εἰο. ενλαρν, π.ό. ὅποιον. εἰετον  
ἔοι. εη. θακασκν. φ. σ. εἰσ. ενδει. ει. εερη. ηοι.  
εκοι. π.ο. θεριεκοι. . . . .

#### δ.' Τὸ δέσιμον (δεμάτιασμα) τῶν σταχύων.

1) Πότε ἐγίνετο τὸ δεμάτιασμα, ἢτοι τὸ δέσιμον, τῶν θερισμένων σταχύων. Ποίαν ἡμέραν ; 'Αμέσως μετὰ τὸν θερισμὸν ; Τὸ ἐσπέρας ἢ μήπως ἐπρεπε νὰ μείνουν οἱ στάχυες εἰς τὸν ἥλιον πρὸς ἔηρανσιν καὶ ἐπὶ πόσον χρόνον ; ?εγινετο. σεμειειν. κε-  
τά. π.άν. θεριεικοι. ον. π.ει. ει. ει. διακινη. πρόσ. π.ο-  
σο. θεριεισθν. π.ώ. ν. !! μποχλαει. σ.ή. δικιν!! διοί<sup>ε</sup>  
να. πε. πε. !! εικορπι. γη!! . ε. ε. ε. ε. μοι. . . . .

2) Πῶς ἔγίνετο τὸ δεμάτιασμα ; Ποῖος ἔδενε τοὺς στάχυς καὶ ποῖος τοὺς μετέφερε καὶ τοὺς παρέδιδεν ὡς χερίες, ἀγκαλίες ; Πῶς ἔδένοντο· μὲν κοινὰ σχοινία, μὲν σχοινία κατεσκευασμένα ἀπὸ βελονοειδεῖς θάμνους, π.χ. βροῦλα, σπάρτα κλπ. Κατὰ τὸ δέσιμον τῶν δεματιῶν μήπως ἔχρησιμοποιεῖτο καὶ ἐργαλεῖόν τι ; Περιγράψατε λεπτομερῶς τὴν ἐργασίαν ταύτην μετὰ παραθέσεως σχετικῶν σχεδιασμάτων ἢ φωτογραφιῶν !  
 Χεριές...  
 καὶ ἀγκαλίες. Μὲν ἐθίσαντο, ἀλλα. ἀφίκοντο  
 ἔδεσαι. ἐπο. το. ο. ἐδεξαρούμ. "Ωριμότεν. τῶν θε.  
 ριεστῶν. ἀναλογίας. αἱ. μηραγλούς ταῖς θεσίς" ...  
 (εἰδώλι.), αἱ. δοιοι. ἀγκ. 3-4. ἀγκαλίες. ἐ-  
 δεναρ. ἐν.. ". Εδεκάτη! .. Τό. θέσει τον. ἀγίν. εε. ο  
 η. εδεκάτηνα", δηλ. μὲν. επάθηνδ. διαλεγκέ-  
 νιανδ. ἐπο. το. ιδια. η. εδεκάτηνδ. εκειρογράφω).

# ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΔΟΗΝΩΝ



3) Τὰ δεμάτια μετὰ τὸ δέσιμον ἀφήνοντο εἰς τὴν ίδιαν θέσιν ἢ συνεκεντρώνοντο εἰς ὡρισμένον μέρος τοῦ θερισμένου ἄγρου ; Πόσα δεμάτια συνεκεντρώνοντο ἔκει καὶ πῶς ἐτοποθετοῦντο; .....  
 Εύθυνος μετάποτε δεκτον. θυνεκεντρώνοντες. μ-  
 ριεκέντρον. ή έροι. τον. πλαγρούν. μετ. έπον. οθετούν-  
 ποεις. "Επιρέντια". Ανα. έθετον. σάδεμετανετο. τό  
 έν. έρι. το. πλαγού (25-30). πετενά. μεν. ιάνη.  
 Συνία σάνετος εἰς τοὺς επάνω.

ε. Συγκομιδὴ τῶν γεωμήλων.

1) Ἀπὸ πότε ἥρχισεν ἡ καλλιέργεια τῆς πατάτας εἰς τὸν τόπον σας ;

Πότε γίνεται η σπορά ή τὸ φύτευμα αὐτῆς.....

..Δὲν ἐκαλλιέργευσαν το. οὐ. ρε. κατά. ιερ-  
·χριστου. χριστινού. εἰς τὸν περιοχήν.

- 2) Πῶς έγίνετο (ή γίνεται) η ἔξαγωγή (βγάλσιμο) τῶν γεω-  
μήλων ἀπὸ τὸ χωράφι; Μὲ σκαπάνην, μὲ ἄροτρον ή μὲ  
ἄλλον τρόπον. Περιγράψατε τὸ σχῆμα τῆς σκαπάνης, τοῦ  
ἄροτρου κλπ. παραθέτοντες καὶ σχετικόν σχέδιον σύμπλων ή  
φωτογραφίαν.....

στ.' Συγκομιδὴ τοῦ σανοῦ.

ΑΚΑΔΗΜΑΙΑ ΑΓΓΙΝΩΝ

- 1) Εσινηθέστο παλαιότερον η διατροφή τῶν ζώων ιστότα τοῦ  
χειμώνα μὲ ξήρα χόρτα (π.χ. σπανόν, τριφύλλι, βίκον); Έαν  
ναί, περιγράψατε πῶς έγίνετο η καλλιέργειά του, ἐπειτα η  
κοπή, η ξήρανσις καὶ η φύλαξις αὐτοῦ.. Μάναν. ή ερόθι,  
·Εροκέφ. νετο. ματα. οντιν. θριον. Ν. θεριον. Καὶ  
τὰν. Μαίον, θεσμώριμεν, έκδάσεται. ή. ε. Κιο.  
ει. ούν, έξηραν. νεσο. καὶ. ή. άμονι. ί. ε. ε. έ. έ. ο. ω  
·ώ. καρπο. ά. α. π. ά. τ. ά. έ. χ. ρ. ο. ν. Καὶ. έ. θ. θ. θ. θ. θ. θ.  
τελούν τροχιντην. Σινεν. κατά τὸν χειμώνα,  
2) Πότε έθερίζετο ὁ σανὸς καὶ μὲ ποιὸν ἐργαλεῖον, (δρέπανον, κόσ-  
σαν κ.ά.), Κατά. καν. να. μα. π. ιο. ν. μ. έ. κ. ο. β. ε. ι. ο. ν.

(Παραθέσατε καὶ σχεδιάσματα η φωτογραφίας).....

- 3) Ζήρανσις τοῦ χόρτου καὶ δέσμιμον. Ποῖα ἐργαλεῖα ἔχρησιμο-  
ποιοῦντο; (Παραθέσατε μετά τῆς περιγραφῆς καὶ τὴν σχετι-  
κὴν τοπικὴν λαϊκὴν ὀνοματολογίαν, ώς καὶ σχεδιάσματα καὶ

φωτογραφίας) ? Έχει μοναδικές φάσεις. τα "θικά λίτα". διά  
π. ρεζίνεικα, καθημάδ. καί. κ. Του γκράνας διά  
. π. χύρινας? Ακινήτερα. θεατρ. επίκρατα.....  
(Σελίσιο χειρογράφου).

### Γ' ΑΛΩΝΙΣΜΟΣ

- a.' 1) Μεταφορά τῶν δεμάτιῶν πρὸς ἀλωνισμόν. Συνεκεντρώνοντο  
πρὸς τοῦτο ἐπὶ τόπου εἰς τὸ χωράφι ἢ μετεφέροντο εἰς ἄλλην  
θέσιν, π.χ. εἰς τὸ ὄλώνι, εἰς τὴν αὐλὴν τοῦ σπιτιοῦ κτλ. ....  
*Μετεψηφόρων. ε.τ. π. σ. λαβνι* .....

ΑΚΑΔΗΜΑΙΑ ΛΑΘΗΝΗΝ

- 2) Πῶς καλεῖται ὁ χῶρος ὃπου τοποθετοῦνται τὰ πρὸς ἀλωνισμὸν  
δεμάτια. Εἰς τίνας τόπους λέγεται: θεμωνοστάσι, θεμωνιά,  
θεμωνιάστρα, κλπ. Πῶς γινεται ἡ τοποθετησία εἰς σωρόν  
Υπάρχει καθωρισμένος τροπος τοποθετήσεως; Θεμωνιά.....  
*Ἐδαφ. έποναρθετοντο. ε.σ. θεμωνια. ε.τ..  
καθωρ. άν. καταλιμάνενον. Θεμωνιά.....*

- 3) Υπῆρχεν ἀνέκαθεν εἰς τὸν τόπον σας ὄλώνι διὰ τὸν ἀλωνι-  
σμὸν τῶν δημητριακῶν; Μήπως ἔγινετο παλαιότερον ὁ χωρι-  
σμὸς τοῦ καρποῦ (τοῦ γεννήματος) ἀπὸ τὰ ἄχυρα εἰς ἄλλουν  
χῶρον, δηλ. ὅχι εἰς τὸ ὄλώνι; *Γλανέκοιθεν. π.ηρ-  
χεν. σ.λαμνι. σ.ιελ. τὸν. σ.λαμνι. β.κ.όν.....*

- 4) Ποῦ κατεσκευάζετο (ἢ κατασκευάζεται) τὸ ὄλώνι. Ἐντὸς τοῦ  
συνοικισμοῦ, εἰς τὴν αὐλὴν τῆς οἰκίας ἢ ἔξω τοῦ χωρίου; Εἰς  
ποίαν θέσιν; *Κατεσκευαζ.ε.το. ἐκτός τοῦ.  
θυνταιη.ε.μού. καί. ἐπι. ἐδαφόφου. ε.π.ι.η.  
π.έδιμη.....*

- 5) Τὸ ἀλώνι ἀνήκει εἰς μίαν μόνον οἰκογένειαν ἢ εἰς περισσοτέρας ;  
ἔὸν τοῦτο ὀνήκη εἰς πολλάς οἰκογενείας, πῶς γίνεται ἡ χρῆ-  
σις του, δηλ. μὲ ποιαν σειρὰν καὶ ἐπὶ πόσον χρόνον ;.....

Ἐ. ΚΑΛΛΕΣΗ.. ΦΙΝΟΦΡΕΝΕΙΩ. Ε.Ι.Χ.Ε. Τ.Δ. Ι.ΘΙ...  
Α.Δ.. Σ.Η.Δ.. Φ.Φ.Λ.Δ.Η.Ν.Λ.....

- 6) Ἀπὸ πότε ὅρχεται τὸ ἀλώνισμα καὶ πότε λήγει ? Η. Φ. Χ. Ι. Ζ. Ε.  
Τ.Δ.Ν. ! ΔΥΛΙΩΝ. ΚΕΦ. ΝΕΞΕΛΕΙΚΟΥΣ. Τ.Δ.Ν. Σ / ΚΕΦΙΟΥ.  
Σ.Η.ΚΕΡΩΝ Λόγω την την/ ΚΔΩΝ ΒΙΑΡΚΗΤΟΔΑ' 15/ ΚΗΦΩ  
Τ.Ο.Φ.Ι.Ο.Ψ.Ι.Θ.Σ.
- 7) Εἰδη ἀλωνιῶν (ἀναλόγως τῆς κατασκευῆς των). π.χ. χωματά-  
λωνο (μὲ δάπεδον ἐκ χώματος). πετράλωνο (μὲ δάπεδον  
ἐστρωμένον μὲ πλάκες).

(Περιγράψατε τὴν κατασκευὴν ἑκάστου καὶ παραθέσατε σχε-  
δίασμα ἢ φωτογραφίαν αὐτοῦ) Ο.Δ.Φ. Τ.Δ. Φ.Δ.Λ.Μ.Ν.Ι.Φ. Μ.Φ.Δ.Ν  
.Χ.Μ.Κ.Ε.Σ.Φ.Δ.Λ.Ω.Ν.Ε. Ε.Χ.Η.Φ.Δ.Ε. Κ.Υ.Κ.Δ.Λ.Ι.Κ.Ν. Μ.Φ.Δ.Τ.Δ.Ν

Θ.Ε.Χ.Ρ.Κ.Λ.Φ.Φ.Δ.Ω.Ν. Ε.Γ.Φ.Δ.Φ.Φ.Φ.Ι.Μ.Δ.Τ.Δ. Κ.Δ.Δ.Η. Θ.Δ.Φ.

Χ.Φ.Φ.Φ. Σ.Ι.Θ.Φ.Φ. Κ.Δ. Π.

- 8) Πῶς ἐπισκευάζεται τὸ ἀλώνι ἑκαστον ἔτος πρὸ τῆς ἐνάρξεως του  
ἀλωνισμοῦ (π.χ. τοῦ χωματάλωνο: καθαρισμὸς αὐτοῦ καὶ  
ἐπάλειψις τοῦ δαπέδου καὶ τοῦ γυρω τοιχώματος, ὃπου ὑπάρ-  
χει, μὲ πηλὸν ἐκ χώματος ἢ συνήθως διὰ μείγματος κόπρου βιῶν  
καὶ δχύρων). Μ.Δ.Ν.Μ.Ν. Θ.Ι. Ε.Ν.Φ. Φ.Φ.Π.Λ.Φ.Ν. Φ.Δ.Λ.Δ.Α.Κ.Α.-  
.Λ.Φ.Ν. Α.Φ.Δ.Α.Φ.Ι.Ε.Κ.Α.Τ.Φ. Φ.Φ.Π.Φ. Τ.Δ. Χ.Φ.Φ.Ι.Τ.Φ.Σ. Λ.Ι.-  
.Θ.Φ.Φ. Κ.Δ. Π.....

- 9) Ή ὡς ἄνω προετοιμασία τοῦ ἀλωνιοῦ καὶ ἡ ἐναρξις τοῦ ἀλωνι-  
σμοῦ γίνεται ὥρισμένην ἡμέραν καὶ ὥραν ; Ο.Χ.Ι. : Φ.Τ.Ε.Φ.Ν.  
Ἐ.Κ.Α.Δ.Φ.Ν. Φ.Φ.Ε.Φ.Φ.Φ.Φ.Ν. Ε.Ν. Ι.Φ.Φ.Δ.Λ.Λ.Η.Φ.Ν. Τ.Δ.Ν  
Χ.Φ.Φ.Ν. Φ.Φ. Π.Φ.Φ. Σ. Τ.Φ.Φ.Σ. ....

- 10) Πῶς γίνεται ἡ τοποθέτησις εἰς τὸ ἀλώνι τῶν δεματιῶν, ὃπου  
ὑπάρχει ἀλωνόστυλος, ὡς καὶ τὸ ἀπλωμα τῶν σταχύων πρὸς ἀλω-

νισμόν ; Περιγράψατε τὸν τρόπον τοῦτον ἢ οἰονδήποτε ἄλλον.

Ἀρχί<sup>τ</sup>αντεῖαι ἐκ τῶν Μένερφων τοῦ. ἀλιθιον<sup>τ</sup> επει.  
ν.ον. πεπειθειαντας μὲν τούτῳ. επειθειαντας πρότα. τὰς διανομαὶ<sup>τ</sup>  
κόποιαντας υπερόνια ταῦτα επειθειαντας. ἔχετι. Γ.Ε.Τό<sup>τ</sup>  
ἄλλοντας κέ επειθειαντας ὅρθιους).



11) Πῶς γίνεται τὸ ἀλώνισμα τῶν σταχύων διὰ τῆς χρησιμοποιήσεως ζώων (βοῶν, ἵππων κλπ.).

a) Ἀλώνισμα πρὸς ἀχυροποιησιν τῶν σταχύων διὰ τῆς καταπατήσεως αὐτῶν ὑπὸ περιφέρομενων ζώων (βοῶν, ἵππων κλπ.). Πολλαχοῦ τοποθετεῖται πρὸς τοῦτο καθέτως εἰς τὸ μέσον τοῦ ἀλωνιοῦ δύλινος στῦλος, οὗποις δύο μέτρων (καλούμενος στηγερός στρούλουσρας, δουκάνη, βουκάνη κ.α.), ἀπὸ τοῦ ὅποιού εἰσαρτῶνται σχοινία, ὡς εἰς τὸ ἀνωτέρω σχεδιστγάρφημα, διὰ νὰ συγκρατοῦνται ἀπὸ τὸ ἔτερον ἄκρον τῶν τὰ ζῷα, ὥστε νὰ περιφέρωνται κυκλικῶς, «νὰ ἔρχωνται γύρες», καὶ φύτῳ νὰ κόβουν τὰ στάχυα.....

Ἐπειτὴ μένερφων. τοῦ. ἀλιθιον. οὐδὲπει. δύλινος.

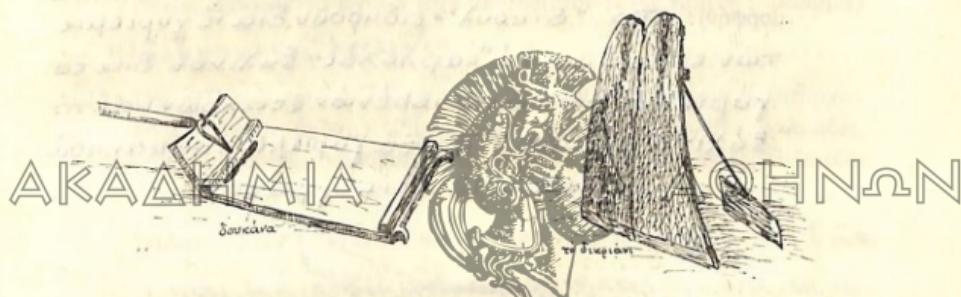
νραπει. επειθειαντας. τὸ. δύλινος. "λοι.ριθεν", ἐνδοτει  
το. ἔπειθειαν. δύλινος. διαγ.εικ.φεκταντ.τε.τὸ. δύλινος  
περιθειαντας. περιθειαντας. διαγ.εικ.φεκταντ.τε.τὸ. δύλινος.

b) Πῶς ζεύονται οἱ βόες, τὰ ἄλογα κλπ. διὰ τὸν τρόπον τοῦτον τοῦ ἀλώνισμοῦ. Πῶς συνδέεται τὸ σχοινὶ ἀπὸ τὸν κάθετον ἀλωνόστυλον μὲ τὰ ζῷα; (Εἰς τινας τόπους δένεται τὸ σχοινὶ εἰς θηλειές, αἱ ὅποιαι περιβάλλουν τὸν λαιμὸν τῶν ζώων. Εἰς ἄλλους τόπους εἰς τὸ ἀλώνισμα διὰ τοῦ τρόπου τοῦτου δὲν ὑπάρχει στῦλος εἰς τὸ μέσον τοῦ ἀλωνιοῦ. Τὰ ἀλωνίζοντα ζῷα περιφέρονται συνδεδεμένα εἰς σειρὰν διὰ σχοινίου, τὸ ὅποιον σχηματίζει θηλειές περὶ τὸν λαιμὸν ἐκάστου ζώου. Περιγράψατε ὅπου ὑπῆρχεν (ἢ διατηρεῖται ἀκόμη) ἀλωνισμὸς κατὰ τὸν ἓνα ἢ τὸν ἄλλον τρόπον, παραθέτον-

τες καὶ σχετικὰς φωτογραφίας ἡ ἴχνογραφήματα).....

Τάχιστην ιδέαν. Σώστε τη φρέσκων ειδών διάθεσην εἰς  
ειρηνικόν θιάσον πεδινόν, τόπον σούσιον. Εκκινήστε μεθυλείς  
περφίτες. Λαβαίκαν. Εναρρέσσων. Σάκραν. Εἰδ. Τάχιστην τοῦ  
ειδήσαν. Οι ντάκι. Επέλαση. Κατεστρό. Στενόφαλ.

- γ) Ποῦ ἀντί τοῦ ἀλωνισμοῦ διὰ τῶν ποδῶν χρησιμοποιεῖται καὶ μηχανικὸν ἀλωνιστικὸν μέσον π. χ. χονδρὴ ἐπιμήκης σανίς εἰς ἔν τεμάχιον ἡ δύο, προσαρμοζόμενα. Αὗτη ὡπλισμένη εἰς τὴν κάτω ἐπιφάνειαν διὰ κοπτερῶν μεταλλίνων ἐλασμάτων ἡ ἀποσχίδων σκληροῦ λίθου ἔξαρτᾶται ἐκ τοῦ ζυγοῦ ἔξευγμένων ζῷων, σύρεται δ' οὕτω κυκλικῶς ἐντὸς τοῦ ἀλωνίου ἐπὶ τῶν ἐστρωμένων σταχύων διὰ τὸν ἀλωνισμόν των.



Σημειώσατε, ἐὰν ἀπαντῷτε εἰς τὸν τόπον σας τὸ ἀλωνιστικὸν τοῦτο μηχάνημα ἡ ἄλλο τι, τὸ ὄνομα αὐτοῦ (π. χ. δουκάνα, δικριάνι, βωλόσυρος), περὶ τῆς κατασκευῆς του, τὸ σχῆμα καὶ τὰς συνήθεις διαστάσεις. Ἀπό ποῦ τὸ ἐπρομηθεύοντο παλαιότερον καὶ σήμερον. Ἐπίσης πῶς γίνεται ἡ χρήσις του καὶ διὰ ποῖα δημητριακά. Ἡλωνίζοντο (ἢ ἀλωνίζονται) ὅλα τὰ δημητριακά μὲν ἀλωνιστικὸν μηχάνημα; Μήπως π.χ. ἡ κριθὴ καὶ τὰ ὅσπρια (κουκκιά, ρεβίθια κ.ἄ.) ἥλωνίζοντο διὰ τῶν ποδῶν ζῷων ζευγνυούμενων καὶ περιφερομένων ἐπὶ τῶν σταχύων τούτων; Ἀποκνεόμενοι. Ὅποια  
τὰ δίναμα οὐδεκάνη; Ήταν χρήση ἐπικίνητη. Βαρύς  
ἐξ ἐνδού σεκαχίου, ἢ ὅποιας εἰς τάκτην κέρεος ἐφερεν  
ἀποσχίδεις. εκλιρού. λίθου. εξηρεάτο. ἐκ τοῦ διαρροή  
ζευγνύειν. Ιδίαν. καὶ ἐπένδυτο μυκλικήν. ἐπι. τῶν  
επαχίων. Εἶχε. τάκτος 1,50μ. ἐκβρέθει. οντλάσει. 0,40μ.  
καὶ ὀπισθιον πλάτος 0,60μ. (Σεις 12 χειρογράφου).

δ) Ἀπὸ ποίαν ὥραν τῆς ἡμέρας ἀρχίζει ὁ ἀλωνισμός, κατὰ ποίαν δὲ διακόπτεται διά νὰ ἐπαναληφθῇ τὴν ἐπομένην. ; ? Ηρχίζεν. Ἐνο-  
ρὶς. τὸ. ορμή. καὶ. διεκάποπερο. τὰς. μεποχενμασι. .  
ν. οὐς. θέρα, θι. οὐ. θ. συνεχι. ερ. τὰ. λίγνιαμα. κα-  
τὰ. τὰ. θρα. θρα. .

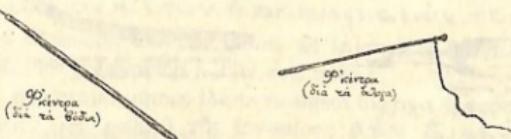
- 12) Ποια ἄλλα ἀλωνιστικὰ ἔργα αλεῖα εἶναι ἐν χρήσει; (Εἰς τινας τόπους χρησιμοποιεῖται ἐπίμηκες ἕντελον, τὸ ὅποιον, καλούμενον διχάλι, δικούλι, δουκράνι κλπ., ἔχει τὸ ἄκρον δόδυντωτὸν ὑπὸ τὴν κατωτέρω μορφήν): ..Τ.ό. "δικράνη". ειδηροῦν. διά τὸ χύριεμα.  
τ.ψν. επακελ.ψν, τὸ "καρπολάδι". ξαλιν.ψν. διά τὸ  
χύριεμα. τῶν μαστιγιεκενια. επακελ.ψν. καὶ. τὸ  
"ξαλιν.ψ.. φεντρό". διά τὸ χύριεμα τρύν.καρποῦ  
(Σεξις 12. χ. ειδηρογραφία)



- 13) Κατὰ τὴν διάρκειαν τοῦ ἀλωνισμοῦ ὁ γεωργὸς μὲ τὸ διχάλι; ή τὸ δικράνι, ἐρχόμενος γύρω εἰς τὸ ἀλώνι, ρίπτει ἐντὸς τοῦ κύκλου τὸν ὅποιον διαγράφουν τὰ ζῷα ή τὸ ἀλωνιστικὸν μηχάνημα τούς ἀκόπους στόχυς; ..Νο.ι.

- 14) Ἡτο ἐν χρήσει ειδικὴ ἀλωνόθεργα διά τὴν δδήγησιν καὶ τὸ κτύπημα τῶν ζῷων; ('Ἐν Κρήτῃ λέγεται αὔτη βουκέντρι: ἀλλαχοῦ φ' κέντρα). Πόσον μῆκος εἶχε καὶ ποία ή κατασκευή της; (Σχεδιάσατε τὴν ράβδον αὐτίν). (Βλέπε κατωτέρω εἰκόνα). ....  
Ἐχρησικ.οποιεῖτο. ή. εἰδικά. Βέργα. πον. ἐχρειμο...  
ποιεῖτο.καὶ. καρπό.θν. βλαφάν, ή. "φ' κέντρα". ....

- 15) Πῶς λέγεται ἡ ἔργασία τοῦ ἀλωνίσματος ἐνὸς ἀπλώματος, δηλ. ἐνὸς στρώματος σταχύων ἐντὸς τοῦ ἀλωνιοῦ. (Ἐν Κρήτῃ καλεῖται δούλα). Πόσαι στρώσεις (δηλ. ἀπλώματα) σίτου, κριθῆς, βρώμης κλπ. ἡλωνίζοντο καθ' ἡμέραν Δέκα εἰκανά. Ιδιαίτερον. Κύριον  
 ἡ. Σφραγίδα. ταῦθ. ἀλιων. ἀκαραρ. Η. λιμνίδ. επ. ο. μία  
 .επ. ρ. ω. δι. ε. η. κερι. ε. π. ε. ....



- 16) Πῶς λέγονται οἱ ἀλωνισθέντες στάχυες, προτοῦ λιχνισθοῦν διὰ νὰ ἀποχωρισθοῦν τὰ ἄχυρα ἀπὸ τὸν καρπόν; (ἐν Κρήτῃ: μάλαμα)  
 Ἐλέχθωντο. "λακνά". ....

- 17) Ποῖοι ἀλωνίζουν: ὁ ἕιδος ὁ γεωργὸς μὲ ίδικα τους ζῷα ἢ ὑπῆρχον (ἢ ὑπάρχουν ἀκόμη) εἰδίκοι ἀλωνιστοί (ἐν Αἴτωλίᾳ: βαλμάδες, δηλ. τειτανίδες, καλούμενοι ἀλωνιστοί καὶ συγωγιστες), φ. ὅποιοι εἶχον βοσκᾶ ἢ ἀλογά καὶ ἀνελάμβανον τὸν ἀλωνισμόν

Ηλιώνιδον. δι. ιδιοι αἱ μενεριδοι καὶ ιδικά. τιν. θάλα  
 ή. και. μέ. ελδικούς. εχανιστάς, δι. εποίη. ψ.  
 νοκάζοντο. "ἀγαριάρες". ....

- 18) Πλὴν τοῦ μέσου τούτου μὲ ζῷα καὶ μὲ ἀλωνιστικὸν ἔργαλεῖον ὑπῆρχον παλαιότερον εἰς χρῆσιν ἄλλα μέσα χωρισμοῦ τοῦ καρποῦ ἀπὸ τοὺς στάχυς· π.χ. τὸ κόπτανισμα αὐτῶν μὲ χοινδρὸν ξύλον (τὸν κόπτανον) ἢ μὲ ἄλλον τρόπον; (βλ. κατωτέρω ἐν σελ. 26 εἰκόνα).

Ἐκρημειμεποιεῖε. επονίω. και. εἰς μεκράν....  
 Εκτεσιν. και. τά. "κοπάνικοι". ....

- 19) 'Ο κόπτανος οὗτος πῶς ἐλέγετο· ἐκ ποίου ξύλου κατεσκευάζετο πόσον μῆκος καὶ πάχος εἶχε καὶ ποῖον τὸ σχῆμά του; Ελέγετο  
 "κοπάνος". και. τι. επο. επολαρην. ξάλον, διαβεβάσεων  
 και. βάρον. εποναλόγων. τι. η. προεικέψεων. ταῦ  
 χρυεικοποιοισθντο.

- 20) Τὸ κοπάνισμα τῶν σταχύων ἐγίνετο εἰς τὸ ἀλώνι ἢ εἰς τὴν αὐλήν;  
 Διὰ ποῖα δημητριακά ἐγίνετο (ἢ γίνεται) χρῆσις τοῦ κοπάνου  
 (π.χ. φακῆς, ρεβιθιῶν κλπ.). Συναγθέσθε τὰ δύο. Καὶ μάλιστα...  
 οπανισμένα τάξιν σταχύων καὶ διάσπαστα τοῖς διάφοροι δημητριακοῖς.



‘Υπὸ πόσων καὶ ποίων προσώπων ἐγίνετο· μόνον ὑπὸ τῶν μελῶν τῆς οἰκογενείας ἢ καὶ συγγενῶν; ‘Ανελάμβανον τὸ ἔργον τοῦτο ἄλλα πρόσωπα ἐπ’ ἀμοιβῇ; Πῶς ἐκαλοῦντο τὰ πρόσωπα αὐτά; Πῶς ἐγίνετο τὸ κοπάνισμα τοῦτο διὰ τὰ δημητριακά μεγάλων παραγωγῶν; ‘Ἐγίνετο διὰ παντάς πρὸς ταῦτα... οἷναρχενεῖαι. διαναψιέναι. πρὸς ταῦτα καὶ... πάντας παρε. διάφ. μικράτεν. παντελένεσθε.....

- 21) Ποῦ ἐτοποθετοῦντο (ἐξηπλοῦντο) οἱ στάχυες διὰ τὸ κοπάνισμα.  
 ‘Ἐγίνετο τοῦτο ἀπ’ εύθειας ἐπὶ τοῦ ἐδάφους ἢ ἐπὶ ξύλου; Πόσαι στρώσεις (δηλ. ἀπλώματα) σταχύων ἐκοπανίζοντο τὴν ἡμέραν;  
 Τὸ κοπάνισμα ἀπέβλεπε μόνον εἰς τὸν χωρισμὸν τοῦ καρποῦ ἢ

καὶ εἰς τὴν ἀχροποίησιν τῶν σταχύων; (Περιγράψατε λεπτο-  
μερῶς τὸν τρόπον τοῦτον χωρισμοῦ τοῦ καρποῦ ἀπὸ τοὺς στάχυς,  
παραθέτοντες σχεδιαγραφήματα ἢ φωτογραφίας) ΤΟῦ ΚΡΙΤΑ-  
ΥΙΟΥ ΗΡΩΝ ΞΕΝΙΚΟΥ ΕΩΝ ΒΛΗΜΑΦΟΙΣ, ΔΙΔΑΧὴ ΠΑΙΔΩΝ-  
ΤΟΥ ΕΩΝ ΞΕΝΙΚΟΥ ΕΩΝ ΒΛΗΜΑΦΟΙΣ, ΗΡΩΙΟΝ ΧΡΙΣΤΟΥ  
ΖΕΥΣ ΑΙΓΑΙΟΝ ΗΡΩΙΟΝ ΒΛΗΜΑΦΟΙΣ, ΤΟῦ ΚΡΙΤΑΥΙΟΝ ΒΛΗΜΑΦΟΙΣ  
ΤΟῦ ΙΩΑΝΝΟΥ ΒΛΗΜΑΦΟΙΣ, ΤΟῦ ΙΩΑΝΝΟΥ ΒΛΗΜΑΦΟΙΣ.

- 22) Κατὰ τὸ ἀλώνισμα διὰ τῶν ζφων, ὡς ἐπίστης καὶ διὰ τοῦ κοπάνου,  
ἐτραγουδοῦντο τραγούδια; Ἐάν ναι, ποια;  
Κατὰ τὸ κοπάνισμα μῆτως ἔλεγοντο εἰδικὰ δίστιχα ἢ φράσεις διὰ τὸν  
συντονισμὸν τοῦ ρυθμοῦ τῆς ἐργασίας; Α. ΕΝ. ΖΙΣΣΑΚΙΑΝΑ  
ΙΔΙΑΙΤ. ΕΡΓΑ. ΕΡΓΑΖΟΝΔΙΑ. ΒΙΔ. ΤΛ. Ζ. Λ. ΖΩΝ. ΙΘΗΟΝ  
Α. Τ. Φ. ΚΟΠΑΝΙΣΜΑ.....

- 23) Πότε τὸ πρῶτον ἔγινε χρῆσις ἀλώνιστικῆς μποχατῆς εἰς τὸν τόπον σας.  
Ποῖος τὴν ἐπρομηθεύθη (πρόσωπον, συνειδητοῦντος κλπ.). (Περιγρά-  
ψατε τὸν τρόπον λειτουργίας αὐτῆς) ΤΙ ΕΦ. Τ. Ζ. 19.24. ΖΙΣΣΑ  
ΑΙΓΑΙΟΝ ΖΕΥΣ ΑΙΓΑΙΟΝ ΖΕΥΣ ΑΙΓΑΙΟΝ ΖΕΥΣ ΑΙΓΑΙΟΝ ΖΕΥΣ ΑΙΓΑΙΟΝ

### β'. Λίχνισμα

- 1) Πῶς λέγονται οἱ ἀλωνισμένοι στάχυες, έτοιμασμένοι διὰ τὸ λίχνισμα (ἐν  
Αίτωλίᾳ: λειδώμα, ἐν Κρήτῃ: μάλαμα). Με ποιον ἐργαλείον σωρεύεται  
τὸ λειδώμα διὰ τὸ λίχνισμα πῶς λέγεται τοῦτο· (εἰς Κρήτην:  
θρινάκι, εἰς Αίτωλίαν καὶ Πελοπόννησον: δικριάνη, ἀλλαχοῦ: δικιργιάνη)  
καὶ ποιον τὸ σχῆμα αὐτοῦ? Ελ. Έξερ. Ο. Λ ΘΗΚ. ΙΙ. ΙΑΙ. ΕΦΕ.  
ΡΕΛΕΣΑ. ΕΙΣ. ΞΕΝΙΚΟΣ. ΕΧ. ΔΙΚΡΙΑΣ. ΛΕ. ΣΗΧ. ΒΑΝ. ΘΕΙΑΝ  
ἘΡΓΑΣΙΛΙΟΝ. ΚΑΛΟΥΜΕΝΟΝ! Ε. Λ. ΖΥ. Ι. Ο. ΦΕ. Ι. ΖΕΡ. Ι. ΖΕΡ. Ι. ΖΕΡ.  
..... Σ. ΞΕΛΙΑ. 12., ΕΧ. 3.. ΤΡΑΝ. ΧΕΙΡΟΦΡΑΝΔΑΡΩΝ). .....



Ο σχηματιζόμενος σωρὸς ἔχει σχῆμα στρογγύλον ἢ ἐπίμηκες;  
Προτοῦ ἀρχίσῃ τὸ λίχνισμα (ἀνέμισμα) πρὸς ἀποχωρισμὸν τοῦ ἀχύρου

ἀπό τὸν καρπόν, καρφώνεται τι ἐπάνω εἰς τὸν σωρόν; Μήπως μαχαίρι, τὸ θρινάκι ἢ ἄλλο τι; Τί λέγεται κατὰ τὴν πρᾶξιν ταύτην καὶ πρὸς ποιὸν σκοπὸν γίνεται τὸ ἔθιμον τοῦτο.....

....Τὸ.. ακριβ. ήπο.. ἐπίκηκες.. μαζί.. δεν.. ἐ...

..Μαρφάνετο.. σίπασε.. ἐπί.. πρό.. ημέρα.. ..

2) Μὲ ποιὸν ἐργασλεῖον γίνεται τὸ ἀνέμισμα; (Πῶς λέγεται τοῦτο: φτυάρι, θρινάκι; Ἰχνογραφήσατε τοῦτο.....

....Τὸ.. ἀνέμισμα.. ἐχίνετο.. μὲ.. τὸ.. ἀνέμισμα.. πολλά.. ..

..(Σ.ελίδ. 12, σχ. 2.. τοῦ.. χειρογράφου).....

## ΑΚΑΔΗΜΙΑ

## ΑΘΗΝΩΝ



3) Ποιὸς λιχνᾶ (ἀνεμίζει). ἀνδρας, γυναικείος εἰδικός λιχνιστής ἐπ' ἀμοιβῇ;

·Ανδρας.. ἡ.. γυναικείος.. λιχνιστής.. ἐπιεικ. δει-  
·βητικος.. ἐν. ὁς.. ἐκάτετον.....

4) Πῶς λέγονται τὰ χονδρά τεμάχια τῶν σταχύων, τὰ ὅποια μετὰ τὸ λίχνισμα παραμένουν μετὰ τοῦ καρποῦ· (εἰς τινας τόπους καλοῦνται: κόντυλοι, κόμπια). Πῶς ἀποχωρίζεται ὁ καρπὸς ἀπὸ τοὺς κοντύλους ἢ τὰ κόμπια; Ποῦ συνθηίζεται νὰ γίνεται δεύτερον ἀλώνισμα διὰ τῶν ποδῶν τῶν ζώων, ὥστε νὰ ἀποφλοιωθῇ ὁ σῖτος κλπ;

·Ονομάζον. τοι!.. κ.ό. τειαλα..!!.. Η.α.!. Κ.η.χωρί. Γον-  
τα. τοῦ. Μαρ. πον. μὲ. τὸ!.. δερμάνιεκα.. .κωρί. ε..  
νά. φίνεται. καί. δεν. τεραν. ἀλλήνιεκα.....

5) Πῶς γίνεται ἡ ζεῦξις τῶν ζώων διὰ τὸ δεύτερον, ὡς ἀνωτέρω, ἀλώνισμα; Ποῦ ἀπαντᾶται τὸ ἀλώνισμα τοῦτο· πῶς λέγεται; (Ἐν

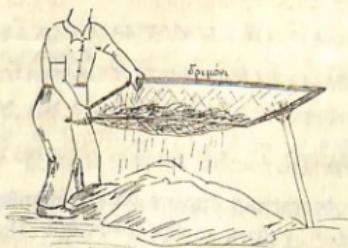
Κρήτη: ξεβαθούλισμα και καρπολώνεμα). διά ποια δημητριακά συν-  
τίζεται τοῦτο ..... *Αὲ ν. ἐγίνετο. διενεργον. οὐλον.*  
*βήσεις.* .....

- 6) 'Αφοῦ διὰ τοῦ λιχνίσματος (ἀνεμίσματος) ἀποχωρισθοῦν τὰ ὅχυρα,  
πῶς γίνεται ἡ διαλογή τοῦ καρποῦ ἀπὸ τὰ μετ' αὐτοῦ παραμείναντα  
χονδρά τεμάχια τῶν σταχύων (τοὺς κοντύλους, κόμπια κ.ἄ.) ; .....  
... *Αἰσ. ταῦ. "Δερμοκίσματος".* .....

Γίνεται τοῦτο κατὰ τὸ ἀνέμισμα, ἀπομακρυνομένων τῶν ξένων αὐτῶν  
ύλῶν ὑπὸ γυναικὸς διὰ σαρώθρου, ἢ διὰ ὄλλων μέσων, ὡς π.χ. κοσκί-

ΑΚΑΔΗΜΙΑ

ΑΘΗΝΩΝ

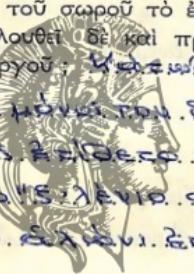


νων μὲ δόπτας διαφόρων μεγεθῶν π.χ. μὲ τὸ κόσκινον τὸ καλούμενον  
κατὰ τόπους: βολίστρης, δερμόνι, δορμόνι, δριμόνι, ρεμόνι κλπ.

(Περιγράψατε λεπτομερῶς τοὺς ἐν χρήσει παλαιότερον (ἢ καὶ σήμερον) τρόπους χωρισμοῦ τῶν κόκκων τῶν δημητριακῶν ἀπὸ τὰ ἄχυρα καὶ τὰς ἄλλας ψύλας. Ἰχνογραφήσατε δὲ τὴν παραθέσατε φωτογραφίας τῶν ἐν χρήσει ἐργαλείων καὶ σκευῶν) ....

.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
**Σλεπτοκέρει. φι. εἰς. εφελιζόμε. λι. τοῦ. χειροφρά...  
φροντ.**  
.....  
.....  
.....  
.....

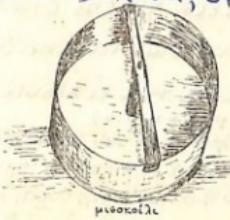
- 7) "Οταν ἔτοιμασθῇ, ὡς ἀνωτέρω, ὁ καρπὸς σχηματίζεται εἰς σωρόν; Μὲ ποιὸν ἐργαλείον σωρεύεται; Χαράσσεται ἐπὶ τοῦ σωροῦ σταυρός; Πῶς χαράσσεται καὶ ποία ἡ μορφή του. Μήπως ἐμπιγγύεται κατόπιν εἰς τὴν κορυφὴν τοῦ σωροῦ τὸ ἐργαλείον τοῦ λιχνίσματος (θρινάκι, φτυάρι), ἐπακολουθεῖ δὲ καὶ προσκύνησις καὶ ἀσπασμὸς τοῦ σωροῦ ὑπὸ τοῦ γεωργοῦ. *Μεταχειρίζεται ταῦτα* διερμονιμον."

.....  
.....  
.....  
.....  
**ΑΚΑΔΗΜΙΑ** **ΑΟΙΧΝΟΝ**  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....

- 8) "Αλλα αἴ θιμα προτοῦ νὰ μεταφερθῇ ὁ καρπὸς (σῖτος, κριθὴ κλπ.) εἰς τὴν ἀποθήκην. ....

γ'.1) Ποῖαι δοφειλαὶ πρὸς τρίτους ἔπρεπε νὰ καταβληθοῦν εἰς εἶδος ἀμέσως εἰς τὸ ἄλωνι π.χ. ἡ δεκάτη, κοινῶς δεκάτισμα. Ποία ἦτο ἡ συνήθεια. "Ηρχετο ὁ δεκατιστής εἰς τὸ ἄλωνι; Μὲ ποιὸν μέτρον (δοχεῖον) ἐγίνετο ἡ μέτρησις τοῦ σίτου, τῆς κριθῆς κλπ., διὰ τὴν εἴπραξιν ὑπὸ τοῦ δεκατιστοῦ τοῦ «δεκάτου». (Σημειώσατε τὸ δηνομα τοῦ μετρητοῦ, τὴν

χωρητικότητά του είς όκαδας, είς κοιλά κλπ., παραθέσατε δέ και ίχνογράφημα αύτοῦ βλ. κατωτέρω σχετικάς εικόνας).. Κατεξερεύλετο. ή. Δεκάτη.. Κατεπιτίν. Η.ρ. κ.ε.το. δ. Δεκάτη.. Σεμί. είς ταῦτα. ἐ.λ.ι.θ.ν. θιά. την. είς τηρηθαντικήν. Η. Νέαρης. έγινετο. ή. την. "Β.δ.ε.ρα" (10.-12. ο.κ.λεις) ή. η. έ.σ.λ.ί.ν. ο.κ.ο.ι.α. μ.έ. τ.ό. ε.χ. 1



μισοτόπιο



κούπα

εχ. 1

- 2) Ποια ἄλλα βάρη κατεβάλλοντο εἰς ειδος εἰς τὸ ἀλώνι;
- τὸ παπαδιάτικο,
  - τὸ ἀγροφυλακιάτικο,
  - τὸ γυψιάτικο,
  - τὸ αλωνιάτικο. καπν.

## ΑΚΑΔΗΜΙΑ

## ΑΘΗΝΩΝ

Σημειώσατε τὰ ἐν χρήσει παλαιότερον μέτρα τῶν δημητριακῶν (ὄνομα, χωρητικότης, σχῆμα, καὶ παραθέσατε ίχνογραφήματα ἢ φωτογραφίας αὐτῶν) Ε.Ι.Σ.Ε.Π.Ο.Σ.Λ.Α.Υ.Ι.Κ.Α.Σ.Ε.Β.Ε.Λ.Λ.Ο.Ν.Ε.Σ.:

1/. Τὸ. παπαδιάτικο: ἐποιήση. Γερέω (8-10 ρ.κ. καρυδόσοκους εσκείως)

2/. Τὸ. αγροφυλακιάτικο = ἐποιήση. Καρυδόντακος.

3/. Τὸ. γυψιάτικο = ἐποιήση. Ειδηρουργοῦ (γύψου).

4/. Τὸ. αλωνιάτικο: δι. θραύ. έκρηκτον επιλογής.

- 3) Ποῦ ἀπεθηκένετο κατόπιν ἡ παραγωγὴ (ό καρπός) ὑπὸ τοῦ γεωργοῦ ἐντὸς τῆς οἰκίας (εἰς ποῖα δοχεῖα) ἢ εἰς ἀγρούς ἐντὸς ειδικῶν λάκκων; (Σημειώσατε λεπτομερῶς εἰς ἔκαστην περίπτωσιν τὰς σχετικάς συνηθείας) Ενεπά. Ε.Ι.Σ.Ε.Π.Ο.Σ.Λ.Α.Υ.Ι.Κ.Α.Σ.Ε.Β.Ε.Λ.Λ.Ο.Ν.Ε.Σ. "Επειπλέον", φ.επι.πρήκεντα. θ.π.ο. καρφιτάσιδα. σαν.ι.δ.ρ.α.λ. ι.π.λ.ε.ρ.κ.η.ν.α.λ. Β.έ.ρ.γ.ρ.α.λ. λ.ν.γ.α.ρ.ι.ώ.ι.
- 4) Τὸ ὄχυρον ποῦ ἀπεθηκένετο. Εἰς ἀποθήκην (ἀχυρῶνα) ἐντὸς τοῦ χωρίου ἢ εἰς τὸν ἀγρὸν καὶ παρὰ τὸ ἀλώνι. Πῶς ἐγίνετο ἡ ἀποθή-

κευσις εις την υπαιθρον ; Συνήθιται εις τα πάντα όχημα  
Σπάνιαν. Εκατόντας θυμωνικά. είναι σύν. σύν. σύν. σύν.  
και σύν. έκκελαδας. μετέβασης. βάσης. ....

- 5) Πᾶς έγίνετο (ή γίνεται) ή διαλογή του σπόρου. Κατά τὴν διάρκειαν του θερισμοῦ ἀπό τους καλυτέρους στάχυς ή μετά τὸ ὄλωνισμα ; ....  
π.ά. 10%. τῶν. θυμωνικών. προμήχεσσοι ἐκ τῆς. διεύθυν...  
γ.τ. π.θ.ν. μελιτερών. θερινών. και πόλεων...  
λαζανών. 95%. εκ τῶν. καρφών. ή επάντα πάντα σύν. ή θεόκ.  
*(Σελίς 15 χειρογράφη.)*
- 6) Μήπως ὅπου γίνεται ή διαλογή του σπόρου πρὸ τοῦ θερισμοῦ κατασκευάζεται τότε ή μετά τὸν θερισμὸν πλέγμα (πλεκτή) ἐκ σταχύων, τὸ ὄποιον ἀναρτᾶται εἰς τὸ είκονοστάσιον ή ὅπισθεν τῆς θύρας κλπ ; ..  
*Κατεβάνεις τέσσερα. η λεπτή. εκ. επανίστην. εκάκης  
τας σεραφ.ρ.λ. κ.φ.ι. βαρισθερείτια ε.τ. ε.κόνικης.*  
Πᾶς λέγεται ή πλεκτή αὐτή ; Ποῖον τὸ σχῆμα της ποῦ φυλάσσεται. πρὸς τοῖον σκοπὸν καὶ ἐπὶ πόσον χρόνον ? εἰς τέχνης σεραφ.ρ.λ.  
*.εγκλαδερεο.ρ.λ. το. κ. πόνια. λο. επί. έν. ετρ. ιδιαίτεροι.  
επιχειρίειν σταθερούς διάστην πολυρρέειν  
εποδείσιαν και νά τοι παρακαλέσειν μεταβολήν την μίληνσαν.*  
*Δ. ΕΤΗΣΙΑΙ ΠΥΡΑΙ*

- α'. 1) Κατὰ ποίας ήμέρας τοῦ ἔτους λαμβάνει χώραν κατ' έθιμον εἰς τὸν τόπον σας ἄναμμα φωτιᾶς εἰς τὸ υπαιθρον. (Π.χ. παραμονὴ Χριστουγέννων, ἐσπέρας 23 Ἰουνίου (Κληδόνου), Ἀποκρίες, πρώτη Μαρτίου, Πάσχα (κάψιμο τοῦ Ἰούδα), ἐσπέρας τῆς 31 Αύγουστου κλπ.)  
*.κατεστ. τ.ο. θρ. ο. δ. θ. Τ.ώ. Σ.ε.λ.ε.ν.ε.σ.ε.ί.ω.ν. θ.η.θ.  
μ.ρ.ι.ώ.ν. θ.τ.ο.ι. τ.θ.ι.σ. Τ.υ.ρ.ι.ν.ή.ι. λαμβάνει χώραν  
και. ε.κ.μ.ε.ρ.ο.ν. τ.ο. ε.θ.η.θ.ω.ν. τ.ω.ν. ἀ.γ.α.θ.η.θ.α.σ.ο.ν. φ.ω.σ.ι.ά.σ.*  
Εἰς ποίας ήμέρας, ποίαν ώραν καὶ εἰς ποῖον μέρος ; *Τ.ά.ς έ.ε.π.ε.  
ρ.ι.ν. θ.έ.ι.δ. μ.ρ.ε.ι. τ.θ.ι.α. Τ.υ.ρ.ι.ν.ή.ι. θ.ε.ρ.ό.ς. τ.ω.ν. ε.ν.ο.ι.κ.ι.  
ε.μ.ο.ν. και. έ.π.ι. τ.ω.ν. μ.ε.ν.γ.ρ.ο.ν. ε.π.α.υ.ρ.ο.δ.ρ.ο.μ.ί.ο.ν,  
ἀ.ν.ά.π.τ.ρ.ο.ν.γ. 2-3. π.υ.ρ.α.β. ....*

2) Πώς λέγεται ή φωτιά αύτή; (π.χ. φανός, ἀφανός κλπ.). Δὲ ν...  
φέρει. ι. δικτύερον. ὄνοτες, ἀλλ' οὐ πλην τοις μολεῖται  
“φωτιά”

β'. 1) Ποιοι ὄντες τὴν πυράν παιδιά, ἡλικιωμένοι, ποιος ἄλλος; Οἱ...  
πεθ. οὐτας εἰνεξερεψήσθοι. ερώλουν. οὐσί. οὐλι-  
μίας .....

\* 2) Ποιος ἢ ποιοι συλλέγουν τὰ ξύλα, θάμνους κλπ. διὰ τὴν πυράν.  
Τὰ κλέπτουν; "Αν ναι, ἀπὸ ποιον μέρος; .. Τὰ οὐλεῖχον  
ευνήθιος. οἱ νεκροφοροι. καὶ πάντοτε μλεκήε  
ναράπια τίς. ευλέθε. οὐ τούς. εργάκτει τῶν. βεργα..  
Ρίζαν

3) Πώς γίνεται ἢ συγκέντρωσίς των. (Περιγράψατε λεπτομερῶς)  
Εἰς ἐν. εσσακοδεσφάλιον. τοῦ χωρίον. ευρκευ-  
χρώνον. τοις ωι πλησίον αὐτῷ. κατερικρανύετε

προεκοτείδυγετε. καὶ παρεπεμπαὶ ξύλων. Εν. γινε-  
χειρο. κερασεῖσα. είγαστησαὶ διάτην διατηρεῖν. εἴς  
φρωτοῖς τρέχουν να ευλέπεσσον εύλα καθετήνες.

γ'. Ποιαί αἱ συνήθειαι εἰς κάθε τοπον διὰ κάθε πυράν;

1) Προσευχαί, διάφοροι ἑπτικήσεις, δύρκια, ἀσματα, κρότοι, θόρυβος.  
Καταγράψατε τὰ σχετικά κείμενα ούδετε...  
.....  
.....  
.....

2) Πηδήματα, χοροί γύρω ἀπὸ τὴν πυράν. (Περιγραφή λεπτομερής)  
Μέτρα. ἔνοικοι τοῦ. πυράν. ορχίσθιν. τὰ. πυ-  
ράνιατα. ἔνωσιν. οὐτέπι. καὶ ἐν. ευνεκτείρε  
ἔποιντε. οἱ. παρεμοριεικήνει, πιστεύει τέ-  
ρα. Κερι. χορ. εύνασν. οερίειν. πυράν. Ηέχρι  
πρωτίστε. (Σε λίστα τοῦ χειρογράφου).

3) Τί καίονται εἰς τὰς πυράς αὐτάς· (κάψιμον τροχοῦ ἀμάξης, λουσουδιῶν τοῦ Μάρτη, τοῦ στεφάνου τῆς Πρωτομαγιᾶς κλπ.) ....

.....Ο.Ν.ΔΕΝ.....

4) Καίονται (ἢ ἔκαίοντο) δόμοιώματα· π.χ. κατά τὸ Πάσχα δόμοιώματα τοῦ Ἰούδα (περιγράψατε λεπτομερῶς) ??Οχι, Ν.Ν.Κατιον.

Ταῦτα.....

5) Παραθέσατε λεπτομερῆ περιγραφὴν τοῦ ἔθιμου εἰς τὸν τόπον σας Οὐδὲν. Ε.Ε.Ε.ΦΩΝ ΗΕΡΑΙ ΠΑΝΔΩΣΙ, ΠΛΗΝ. Ι.Π.Υ. ΘΕΛΛΑΣ, ΦΕΡΓΟΥΘΕΝΔΑΙΟΝ. Σ. ΛΕΠΤΟΣ ΦΕΡΩΝ ΕΙΔΑ ΕΙΔΑ. ΕΕΛΛΑΙΩΝ

16. Τ.Ε.Φ. ΑΣΦΑΙΡΟΥ ΕΚΔΟΤΙΚΟΝ.

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ



ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΩΝ

ΚΛΙΠΑΡΤ. ΘΕΣΣΑΛΙΑ, 54 | 1970

ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΩΝ

Ψυχικὸν (κίτσιλι) τῆς γενεροχίας λαρίσιου  
τοῦ Νομοῦ λαρίσιου.

Γεώργιος Γιάπέρης, διδ/λος, θιγόρετων εἰς ψυχικὸν  
λαρίσιο ἐπὶ τετρασεξιαν.

Δι παραστέμεναι πληροφορίαι μαζευθεῖσσαι μπό τοῦ  
Αθανασίου Γ. Κουτσούρη λαρικίας 72 ἔτῶν καὶ γρα-  
ματικῶν γνῶσεων 4<sup>η</sup> Διητοτικοῦ. Οὗτος ματάρεται εἰς  
Ἄγιον Γεωργίου Τυμερριστῶν.

Α' α'. Τὰ γεωργικά κτήματα πρὸ τοῦ 1920.

1/ Μέχρι καὶ τοῦ 1945 δὲ γενερατιδὴ εἰς τὸ χω-  
ριόν τὸ πρώτον σράκτερ, οἱ γεωργοὶ προώριον διά-  
τιν εποράν τὸ ἥμισυ εκεδόν τὸν κτηνάτον τούς,  
ἐνῷ τὸ ἔτερον ἥμισυ, τὸ καί πλέον ὅρον, προ-  
ωρίζεται διάτην βοσκήν τὸν ποικιλίων. Τὰ τεμάχια  
αὗταί πέσουν χειρίστα Γεωργίῳ ποιοεικῇ διαρροει-  
σταταί, τοῦτο δὲ τὸν διανεύσεσθαι τοῦτο αρ-  
να καὶ ὀρειά, καὶ εἰς οὐδαίς περιπούσεις ἐνιγγίας  
εοντο.

2/ Τὸ εἰνοχὸν τῶν κτηνάτων τὸ χωρίον ἀνήκει  
εἰς τὸν Εθνικὸν ελεγχότεν. Ζάππαν μέχρι τοῦ  
τοῦ 1918. Τὸ 1918 ἐγένετο ἀπολλοερίων δηότη  
Κράτους τοῦ κεγάλου κτήματος τοῦ Ζάππας καὶ  
διενεκήθη εἰς τὸν κατοίκους τῆς περιοχῆς αὐτῆς.  
Τότε ἐλάθον καὶ οἱ ιδεώντοι τοῦ χωρίου τάκτηκε  
τὸ τεῦ.

3/ Η περιουσία τοῦ πατέρος, ἔχοντος μῆτος εὐρι-  
βικεσσαί ἐν Γαλή, διατηρεῖται ψυχικευρωθέντη καὶ ίδιον  
κεταύδανατον τούτου διατηρεῖται μόνο τὸν τέκνην τού.

Β'. 1/ Οἱ κατοίκοι δεσχολούνται μέσην γεωργίαν καὶ  
τὸν κτηνοεροφίαν εἶναι διηταδίγεωρρον κανονιστόφορον.

2/ Οι έλαχιστοι βιοεύναι, οι οποίοι ιδάρχουν, δεκάδων.  
ταί εν παρέργῳ καὶ μὲ τὸν χειρότερον.

3/ Η οἰστρέλη, τάξισια ἐδύναντο νὰ προσφέρουν καὶ  
πολὺν θυμεῖσαν καὶ σῶν τῶν σικοχενεῖν τοῦ χωρίου  
εἰργάζοντο, μήτεστα, εἰς κείμαστον χαιοκεντήσιων  
τῆς Εθνικής περιοχῆς.

4/ Οι ένακλοντος "κολύχοι" καὶ έπιλυμάνοντο καὶ  
οποστά ἐπὶ τῆς παραγωγῆς, συναπόρως τῆς ἀποδόσικότητος  
τῶν των θησανούσιας θαύλωτῶν χαιοκεντήσιων καὶ  
ἡ μοινωνική τους θέσης ἦτο χαμηλοσάτη.

5/ Πάντοτε η ἀλογή των θεοῦ εἰς Εἴδος, κατά τὸν αὐτού  
υποσέριν σταυρεφθέντα πρόποντα.

6/ Ταῦτα τῶν ἔχωρίων, ἔχρυσητοντος καὶ ἔργασαι  
ἐποχικῶς διὰ τὸν θερινὸν καὶ ειδονικῶν ἔτηδες,  
οἵσποιοι κατεβαίνουν κέσσα πλούτους (βίσειν μεσαγγεδον  
καταπλεύσαντων επειχήντων) από τὰς πρεσβεῖας περιο-  
χῶν τῆς Ηπείρου καὶ εἰς οπαλίνοντο θυτῶν ἔργων  
μενον "Τουρκαλβανοί". Οι οἰστρέταις εἰς χρύματος διόσι  
λόχη τῆς ἀποστάσεως δέν θάδυναντο νὰ τετσαρέψουν εἰδος.

5/ Έχρυσητοντος καὶ διούλοις (μητρέται) προσφότεροι  
κυριώτεροι εἰς τὸν ρύρων χωρίων

6/ d. Οι νέοι καὶ εἰς νέα δι' ἀνεύρεσιν ἔργασις προσφέ-  
ρχονται ἀρχαῖς εἰς τοὺς χαιοκεντήσιους καὶ αρρόσερον  
εἰς τοὺς καλυτέρους σικονοκεντήσιους ευρχωρίαντος τῶν θεο-  
μητρέται.

8/ Δὲν παρεστρέπεται ἐποχικὴ μεσαγγεδονίας τῶν νέων τῶν  
χωρίων.

8.1/ Τὰ χωράφια ἐλιπαίνονται καὶ τοιχίνια κόπρον.

2/ Η χρήσις χηρικῶν λιπασθέτων ἔγενετο ἀπό τοῦ έτους  
1950 καὶ εντεῦθεν.

Ε. Τό διδυμούν αρρεφόρον αρθρικοποιούσασι από το 1920 περίου και σήμεριν κάτικανει από το 1924.

1/ Τα μονόβεροφε ψηριειτοποιούσασι 81<sup>ο</sup> αναρχητικών κιορδοφίων και τα διφτεροφε διάφραγματες. Κατ' αρχήν τό αρρεφόρον κατεσκευάζετο υψηλής έκαστου γεωργίας και κατόπιν έπειτη διδυμούρχη (χύνεται).

2/ Τό πρεκτέρ πρωτοχρηματοποιήθηκε τό 1935

3/ Τό 1924 πρωτοχρηματοποιήθηκε η μικρή περιθών

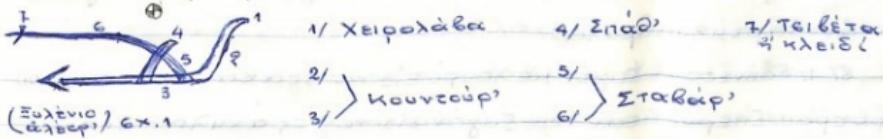
4/ καίτηνασιν ή είναι χρονολογίας η μικρή περιθών πατού τών επαναχων.

5/ Μικρή αλυσιδή η πρωτοχρηματοποιήθηκε τό 1924

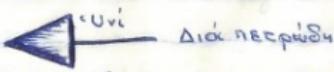
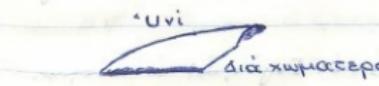
6τ/ 1/ Τό διδυμούν αρρεφόρον κατεσκευάζετο υψηλής έκαστου και τέρον.

2/ Σύκερον διεγείνεται σύλινον αρρεφόρον είτε τό σύλινον τού. Η περιθών περιείνεται πολύ ψηριειτοποιηθείν αυτή η ανατολή τό τον εξ. 1 σελ. 4, δους εργατικού λογισμού.

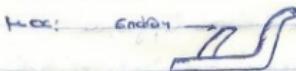
3/ Τό διανεισσοχώνεται ειταράντηρον τόν διαφόρων τέρον τού αρρεφόρου (εξ. 1 σελ. 4). Ενότητα είχουν ήσαν από τόν



4/ Τό νύν τόν διδυμούν αρρεφόρον θεωρείντων. Εν διαχρονισεί και έτερον διάπετρούν έχειρη, ουτούνεται εις τό κατασέρω σχεδιαγράμματα.



5/ Η επόμενη κλίνει πρός τά δύον διον φένεται εις τό εχήν.



6/ Ήταν κασσικευασμένη έκ δύλου.

7/ Διάδειν κασσικευανή και ἐπίδιόρθωσιν τον ἀρρέφρου ἔχει.

εικονογένετο τα ἔτη της ἑρακλείας: Πρίον, Κυκλώρη, Αρίδα, Συλοράτη.

8/ α/ Διά το ὄφρορον ἔχρησιμο πολιορκούντο κασσί πλειονότερα βό-

τε, ζωγριές ή πολιορκούντο κασσί πλειονότερα βό-

8/ β/ Διά το διάφορον ἔχρησιμο πολιορκούντο κασσί πλειονότερα βό-

9/ Ήταν δέ εναγκαῖος καταστροφή τον Συρόν, ώς τούκατιστέρου  
εικονογένετο:



10/ Η μαρτυρία της θεού: Είναι πρώτη φέτος μήνας οδοντόφυλλα της Συρής,

η οποία έπειτα κατέληγεν σε κρίσιμη και κάτια εις δικίνευσην αιχμήν.

"Ητοι:

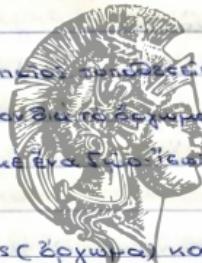


11/ Ο κρίκος της εκσινίου έσπειρε την πατέσσαν εις τὸν Συρόν

και παραδέσσεται εἰς πλεόν τοῦ ὄφρορον θιάστα τοῦ θεού πάντα λέχεσσι μήλοισι;

12/ Δεν γίνεται εὖς οὐχιμακέη ένα τοιούτον τούτον εἴτε τοιούτον

εἶναι περιδύν.



5/ Αρροφορίασις (Χρυσωρά) και επορά.

α/ Ερχεται ο πλέον ικανός έκ των μελών της οικογενει-  
ας ηνεβαρτίνης φύλου.

β/ Η Εδένεσσα της Συρός μέλουπλεις τάσσεται βάρητού δυλίνου  
ἀρρέφρου. Επερνούσαν τὸν Συρόν εἰς τὸν εράχηλον τὸν δύο  
βοδιών, επερνούσαν της Σεύλες εἰς τὸν Συρόν εἰς Εδένεσσαν  
εσαθερά (επόκατω), έδενεν τὴν "ευηρείαν" (ερίχεια) σὲ  
τὰ κέφαλα τῶν βοδιῶν και μὲ τὸν "βουνέντρον" τὰ θύμηρα.  
εαν δι' ὄργων.

γ/ Τακτοποιούσαν τὰ βόδια εἰς τὸν Συρόν, ώς ξενιστέρω,  
και ἐν ευεξειδείσι ενεδέσσεν τὸν "χέριτον" τοῦ ειδηροῦ ἔρα.  
τρον μὲ εἰνι εἰλυγείσα και ἐσεν ἔσοιται διά τὸ οὐρωρόν

δ/ Μὲ εκσινίου τοῦ ὄποιου τὰ ὄκρα ἔχουν δεδι εἰς τὰ κέ-

ράσει τών Βοσιών, κατευθύνοντος ώπό του χεωρήσου τα Σεργία  
να θάκη κατέ σό ζργωμα. Η ανάλογη πραγματεία του εχοντού  
ώπό του χεωρήσου δεν ήταν μάρτυρας της Βοσιών που κατέλαβε όπως.

4/ Έγινεσαν παλαιοί στεφανοί και γίνεσσαν κατεύνησον έργων παραγόντων  
αναργήτων αιγαλακικών ειδών χραφήσης. Και περιφερειακών  
αναλόγων του Ελλάρους.

5/ Η επορά έγινεσσαν και γίνεσσαν ειδικοί ονομαστήρες  
“Επορές”, αι οποίες έχωριζαν την αιγαλακική παραγή.

6/ Οι επορές της περιοχής και οι πηροχέντες συνέθετονται στην  
αρχή σε είτος ή έχλαν διηγερισκόν μόνη μέσην εκπαί-  
νην.

7/ Ο συνήδην τρόπος ζργώματος ήταν το ονιολαχίνι  
και 8/ ολότα το ζργώματος.

γ/ Αρχερίσεις των επορών πρό της επορέων:

1/ Διά την επορά των διηγεριστικών έγινετο ένος αρχερί-  
σεις το οικυπήντα κατά την Μάτιαν και την πρόστικη Καρά-  
τον ή Λαζαρίνη Οικυπήντη. Σύκερον και αι ένος αρχερί-  
σεις γίνονται κατά τη φθινοπώνια και ήχησε και τη Νοεμ-  
βρίαν.

2/ Δὲν καλλιεργούνται κυπευτικά ξελείνετερού.

3/ Τό κινητά πρέπει να καλλιεργήσει επί τριακήν (συνε-  
χόντα) και να αγοραστούνται σε συνεχεία επί έτος.

4/ Κατά κανόνα γίνονται ένος ζργώματα διά τη συνήδην είδη  
καλλιεργειας και κατά τό φθινόπων.

5/ Κατά την επορά της έχρησης είσιτο τό βρεάντι. Σύκερος  
όπως χρησιμοποιούνται επαρτικά μηχανικά.

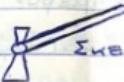
6/ Γό ποδάρος, επί φερέ, τό Σινική π. έκανε αρίστον και κακο-  
θερίσαντα μέ έν ειδηρούν συνικήμενον τρίγωνην σχήμα-  
τος, τό οποίον τοποθετείται εις τό έν οικρον της Βουκένηρας  
κατά την βρεάνη πρός τά κάτω και τό οποίον ένοτατεσσαί:  
“ΣΕΕΡΟΥΠΟΛΙ”.

2/ Μεσά τὸ θόρυβον χίνεσαι λεοπάδωντις τὸν χωρεῖρον  
μὲ τὸ εὐθύριστο.

### Διαφοραὶ θρύλων

3/

8/



Σκεπάρις (Πίκασκάνημα)



Κασκός (Γιὰ σκάψιτο γερῶν χωρεῖρων)



Τσάνας (γιὰ σκάψιτο)



Σκεπάρις (Γιὰ σκάλισμα)

6/ Οὐδέποτε ἔργονθεν οὐδέποτε σὸν θυρολέπτην κατέστο θέργω-  
μα διέτει τὸ ἔθαυρος εἶναι δημιούρ.

7/ Βίᾳ εὐναττήρεσιν σέπριον ἀποστικάντο καὶ προ-  
μένταιναι εὐκέρον χωρεῖρος τὸν θυρολέπτην "θρεστο-  
ρες" καὶ ευνίμιος μὴ εὐφορτεῖ. Οὐδέποτε σέπριος χειρικός ηλ-  
λερούριος μὴ μεταπονθωθεί. Τούτου τοῦ θυρολέπτην μὴ ε-  
περνούντο εὖα πεπάχτα, θία να αντικαρδίαν τὸ εὐθύριστο.

8/ Αἰδεῖς προφέτην τὸν Γάϊον εὐαγγελισθεντο κατταλλεγοῦνται  
τὰ θύρων καὶ εἰς ἔχοντα εὐάρκην αρραγαπαύσεων χωρε-  
ῖρος.

9/ Εἰς τὸν τόπον καὶ δένθυρον λερούτο δέσε κατταλλεγοῦν.  
τοι γεύμηντα

### B. ΘΕΡΙΣΜΟΣ

a/ Εργαλεῖα θερίσμον.

1/ Τὰ εὐκινοτοεκά εὐεριζόντο παλαιότερον μὲ τὸ θρε-  
πάνι.



2/ Τὰ χόρπα εὐεριζόντα εκανονισθεῖσαν μέτην "κοσσία".



3/ Η λεπίς των δρεπανιού μήτο δάσκαλη, ἐνῷ καὶ λεπίστης  
μοσχίδες μήτο κοφτερή μᾶς καὶ κόψις της λεπίδος οὐρανοῖς, χωρίς  
οὔδεντα.

4/ Η χειρολαβή του δρεπανιού γένεται εύλογην εἰστο  
παραπάθετον σχεδιάγραφη: — Οι διάφοροι σκέλετοι  
ἐλέγχεσσον "λεπίδα".

5/ Τα θεριστικά ἔργα λείπουν παλαιότερον κατεκενατο-  
το εἰς τοὺς ειδικούς φρυγανούς (χύλικους). κατόπιν ἡγοράζονται  
ἔποικα.

6/ Θεριστὸς δι' ἐκριζώντων ἔριντον καὶ γίνεσσι πόνον  
εἰς τὰ περιθίους καὶ τὰς φραγές.

Β Θερικός τῶν θυκητηριακῶν

1/ Τα θυκητηριακά ταξιδίων τοῦ θεοῦ γένεται κατηδ-  
τέρων θίβει σύτοις οἱ χωροφορεῖνερβίζοντεροι σχυροί-  
διά τὴν θιάσεροφορήν την θεού τον.

## ΑΚΑΔΗΜΙΑ

## ΑΟΗΝΩΝ

3/ Οἱ γδιοιοί θερισταὶ θεοί ιουν καὶ αρίνουν τὴν "χερόβο-  
λας" καὶ ἀκολουθεῖ ὁ "μητρίαντζης". Καλεός ποὺ ευκε-  
ρψνει πολλαὶ "χερόβολας" καὶ ταὶ κάνει "θεμάτια".

4/ Τα δραγματαῖς (οἱ χερίς) τοποθετοῦνται 3-4 μαζί καὶ  
οἱ κεφαλαὶ τῶν επεσσάντων εύριεκνουσι πρότιν εὐτέλη καὶ  
θυντινά.

5/ 3-4 δραγματαῖς μαζί ἀποστοῦν κιανὸν "ἄρκαλια"  
καὶ 3-4 "άρκαλιές" ἐνώνονται καὶ γίνεσσι ταῖς δεκάσιταις

γ' οἱ θερισταί

1/ Εθέριστον ζεῦδρες καὶ γυναικεῖς. Ήρχοντο δὲ πρότιν  
εκοπὸν αὐτῶν αὖτοῦ ταῖς δρεινάταις Καρδίτεντι ἐπαγγελ-  
κατικαὶ θερισταί.

2/ Οὗτοι νῆκει βούρα καὶ "κεροκάκατοι" καὶ κατεῖ "βελο-  
πύν" καὶ πάντοτε διέχρικατο, διότι γέτο δύεκολεψή

κεσαροφόρε προίσταντες εἰς τὸν τόπον κασσάρων των.

Αναγανώσας τούς παρέκχεσοναι φραγτὸν.

3/ Ανδρες καὶ γυναικεῖς, κασσάροις θεριστὸν, ἐψερούς  
τὸν ἀριστερὸν χείρα ἐν σβλινον διτικείτενον, οὐοκ-  
τόκενον "παλλακαρίσι". Τοῦτο ἔγραψε 4 ὄπλα, εἰς ἑκατην  
τῶν ὅποιων ἐποδεστεῖτο ἀντὶ εἰς ἀδεκτοὺς οἰκήτους  
χειρούς, ὁ ὅποιος παρέβεντες ἔγραψε διὰ σῆμα τὴν εξε-  
πικήν εὐκήνυσταν εἰς αὐτὴν χείρα.

4/ προσεχον δὲ οἱ θερισταὶ μέσει νοτίην ἀρχήτων  
ποσέ οἴκερον Τρίτην.

5/ Ματά τὸν θεριστὸν ἐπαρχούσονταν καὶ τὸ πρα-  
γμάτι.

Βουργαρενούλης θεριστὲ

εἶνακουντό κρίθαρι

εἶχε βερνίνι· βατασκηνι,

τοιαχειριας κομένιας

ριχνει χερίες εἰν προβάσια

δεκάτειας εἰν κρίσια.

**ΑΚΑΔΗΜΙΑ**

**ΑΟΗΝΩΝ**



6/ Τὴν τελευταίαν οἴκερον τοῦ θεριστοῦ προσοῦ τε-  
λειώσουν ἔγρινον εἰς τὸ χωράφι ἐν κινητῷ εἵματε-  
ρισσον. Τότε τὸ βάθερτὸν εσταυρώσιμόν, εἰς τὸ τέλος ερι-  
σικό, καὶ τοὺς εστάχυς ἐποδεστούσαν εἰς εχύμα εσταυροῦ-  
πι Σύλλου καὶ ἐν ευχετείᾳ τοὺς ἐθερούσι εἰς τὰς Δυτικιαῖς εἰς  
Ἐνδεστιν σερπετικοῦ τοῦ θεριστοῦ.

δ. Τὸ δέεικον τῶν εσσεχίνων.

1/ Τὸ δέεικον τῶν εσσεχίνων ἐχίνεις κακά τὸν  
θεριστὸν μόνο τῶν εἰδίκων πρότονο τοῦ θεριστοῦ τὸν "κλαυχόν"-  
εἰδίδων // Σίσα νότια ταῖς "εκορπίζη" ἐν εὔνεφος.

2/ "Χερίες" καὶ "στρυμαλίζεις" δέν εδένοντο αλλὰ στρυμονούς  
εἰδέσσοι εἰς τοὺς Κλαύχους. Οπισθεν τῶν θεριστῶν ἡ κολοβόθεαν

εἰς "μπαχλαντζάδες" (θέσαι), οι οποίοι συνεκέντρων  
 3-4 "σέγκαλιες" μαζί και τὰς ἔδενον εἰς ἐν "δεμάτη"  
 (θέρκα). Τό δεύτερον τῶν +δεματιών" ἔχεται μέσταχος  
 όπό τού "διο τόπημα, τούς ὅποιους ἐκανέκενταν" καὶ ἐ-  
 κατνον τά "δεματικοί" δηλ. στάχυσις δέσικο τῶν δε-  
 ματιών. Διό νά εργάζονται περισσότερον τά "δεματικά" τό  
 "δεμάτη" ἐχρηματοποιεῖται σεμάχιον. Εύλου μήκους ο,σομ.  
 καὶ πάχους ο,οζή. περίπου, τὸ ὅποιον ἐπὶ τοῦ ἐνός ὀκροῦ  
 ἔφερεν ἐγκοπὴν καὶ τό ὅποιον ἐλέγετο "κατεβασίμος".

Τό πρώτο "δεμάτη" τῆς περιοχῆς ήκερας τοῦ θερινοῦ  
 μόλις ἔδενετο τό ἔστενεν δ "μπαχλαντζάδη" ἐκπροσέθεν  
 τοῦ "ἄγρεντικοῦ" (τὸ ὅποιον ἀκολούθεε διάτην εσιγκήν  
 αετῶν) καὶ ἔλεγεν δ "μπαχλαντζάδη" πρὸς τό "ἄγρεντικό":  
 «Ορίσε εδρεντικό, καὶ τοῦ οὔπειά καὶ τοῦ χρόνου πε-  
 ρισσότερον». Τό "ἄγρεντικό" έστιν εἰστιν "μπαχλαντζάδη"  
 τοῦ οὔπειά καὶ φιλοδιάτη.

## ΑΚΑΔΗΜΙΑ

## ΑΘΗΝΩΝ

3/ Εὖλος μετά τό βετρίκιον, τοῦ "δεμάτη" μετεφέρον-  
 το εἰς τόπον τοῦ θεριστενοῦ καρασφιοῦ ὄπινετον καὶ μηρόν  
 καὶ ἐκεὶ ἐποποδεούντο εἰς ιτειρένια. δηλ. "βαζανί/  
 τά "δεμάτια" τό ἐν ἐπὶ τοῦ ὄχλου, μετε τού μήδινασαι  
 ὃ ζενέκος νά προσενέψῃ Ιτικιανεῖς τούς στάχυς. Τό μάθε  
 "τειρένι" εἶχε 25-50 "δεμάτια".

Ε' Συγκομιδή γεωμήλων

Εἰς τὴν περιοχὴν μας δέν ἐκελλιεργοῦντο οὐτεναττιερ-  
 γοῦνται γεωμήλω.

Ϛ' Συγκομιδή τοῦ βανοῦ

1/ Ηλαϊστέρον ἐβυνθίζετο ἡ διατροφή τῶν Ιώνων κα-  
 τό τὸν χειμῶνας μὲ "ρόβη". τοῦ βελέρνετο κατά τὸν βικά  
 Βριον - Νοέληριον καὶ τὸν Μάιον τῆνα μέρικατεν. Τό βε-  
 ρίζον μὲ "κροσσίδι" καὶ τὸ συνεκέντρων εἰς μήκρα

αυτωνικάς. Οσαν έκπροσίνεσο καλέ τόκηστρερεν εἰς τά  
εχώνια και τό άλιντζον. Έκπροσίνον τόν καρπόν αρό  
τό ζάχυρον, άλλα καρπός και ζάχυρον έκρισικονούν.  
το διά τύν διαφράγμα τών Τύφων κατέραν χειλίων.  
2/ο σαντε γεδρίζετο κατά μήνα Μαΐου και οάν  
σαντε λέ τύν "κορεβίδε".

3/ε χριστιανούνετο τέ "Σικουλία" (ex. 1) διά τό  
γύρισθα και κατέτηκε του σανού, καθώς και ή Γουγκρά  
, νοε (ex. 2). Ακρότερα βαστεν οίδησ.



### Γ' ΑΛΩΝΙΣΜΟΣ

α. 1/ Τα "δεκάσια" πεπεριφέρεντο εἰς τά εχώνια.

## ΑΚΑΔΗΜΙΑ

3/θέρα προσποδετούντο, τα γρός επονέλαν  
τέρος χώρου τον εχώνιον. Επιπλέοντερον και βεσο-  
θεούντο τα δεκάσια εἰς ευρού καλούθενον "αυτωνικά"  
3/χλύρχεν άνεκαθεν εἰς τό χωρίον εχώνισιάτόν εχώνιν  
φεκόν.

4/ Τό εχώνικατεκνεύσετο εκτός τού συνοικιστού  
πι και ἐν ἔπινέδου βδάριον.

5/Έκετη είκονένεια βίκε τό θίκο εις εχώνικατ  
ὅλε τά εχώνια τού χωρίου εύρισκοντο εἰς τά αλιντάντανα  
γιαν.

6/ Τό εχώνικατο μάχιζε τόν ιούλιον και βετελινε  
τόν Αύγουστον, ενεστίν τόν Σεπτεμβρίον. Συλλεπον τό  
εχώνικατο μίνεται μέτριαστηνικά μικράνται και  
διαρκεῖ δύον και τό ηρώον 15/4ηερον τού Ιουνίου.

7/Ολα τά εχώνικατο μέτρα χωτατάλωνται μέτρασθαι

κυκλικόν. Προτού χρησιμοποιήσει τὸ ἔλανι τὴν αθαρίζει σὺν  
τές κόρσες, λίθους κ.λ.π.

8/ Τὰ ἔλανια τοῦ χωρίου ταῦτα προσκενεῖσθαι τοῦ ἔλανος  
αλλὰ καλοῦ καθαριστήρας αὐτὸς τὰς κόρσες καὶ ταῦτα λι-  
θους.

9/ Ηπροετοιμασία καὶ ἡ ἐναρβίς τοῦ ἔλανικοῦ δεν  
χρήσιον φριστείνναι οὐκέταν καί γραπτόν, αλλαγῆσαι γε  
ωροῦσε κατάλληλον τὸν χρόνον ἔκπεσσος γεννητός.

10/ Επειργνάντα "δεκάτια" ἐπόποιον δικαιονίαν καὶ αρχι-  
τευτας ἐπότο κέντρον τοῦ ἔλανιον, ταῦτα προετοιμασία  
επάκτιος πρὸς ταῖς ἐπόνω καὶ σύνοντας ταῦτα "δεκάτια" καὶ  
κόπτοντας ταῦτα "δεκάτια" ἐγένησον τὸ ἔλανικόν τε επά-  
κτιον δρόμον.

11/α: 6/8/ Μετά τὴν προσέταξην ἔργασιαν ἐχρησιμοποιεῖται

σὲ "Τειστήσ". Δια τὸν πεντεπόδητον πάντα τοῦ  
χεριοῦ τοῦ πυράκτων ἔντος "λουρίου" προετοιμα-  
θεος εἰς τὸ κέντρον τοῦ ἔλανιον καὶ βενταρκάτε  
νεὶ τρέχουν ἑπάντια εἰς τοῦς εσάκους διάνατοις θρυ-  
ματίσιουν 2:3:4 ἀλογα, εἰς ὃντας μέσαν δεκέντα εἰς  
τὸν ἔλανην ἀμρυντοῦ "λουρίου"! Τὰ τῷποια ἐφέρεται  
καρκίνη, περὶ τὸν ἔνθρακα μέχρις ὅτου ὁ θρυμμα-  
τικὸς βεντωρέτο ἴκανον οἰκεῖκός. Τότε ταῦτα ~~τῷποια~~  
~~τῷποια~~ βεντώρχοντο τοῦ ἔλανιού καὶ ἐχρησιμοποιεῖται  
τὸ "εὔσοκείνυ" δηλ. χονδρή ἐπικίνητος εστις 25 ἔντος περα-  
χίου, μόνοις εἰς τὸ κέσσω μέρος ἐφέρεται ἀποσχίδαις εγκλι-  
ροῦ λίθου καὶ ἀρχάς ὥμεταλλινας ἐλαστήρας αφρόσερος  
Ἐβιρτάτο εκ τοῦ τυχοῦ βεντωρέτων. Τῷποια καὶ βεντώρετο  
κυκλικῶς ἔντος τοῦ ἔλανιον ἐπὶ τῶν ἐεφωτίζεντων καὶ  
εποδημιασθέντων εσταχνῶν διά τὸν ἐλοκληρωτικὸν ε-  
λυνιστήρον τον.

Αὕτη εἶχε μῆκος περίπου 1,50 μ. και ολότοτε κατέτη τὸ ἔπειρον.

αράθιον σήμικα 0,40 μ. περίπου κατέτη τὸ ἔπειρον 0,60 μ. περίπου και κατεύκειτο ὑπὲρ εἰδικῶν πρᾶστος τοῦ  
τεχνιτῶν εὐρισκούμενων εἰς τὸν ἔπειρον τοῦ φυχίμοι.

Διὰ τοῦ τρόπου αὗτοῦ ἡ λιχνίσσοντα τὸ εἰδάρι, τὸ  
κριθόρι, ἡ βρύση, τὸ ράβι, τὰ ρεβίδια καὶ οἰνο-

κήδε.

δ' οἱ ἀλιωνιστὴς ἄρχιτεν ἐνωρίστο πρῶτοι και  
διεγόρεσσο τὰς ἐποχευτικαντες ἔργα τὸν εἰδάριον ευνε-  
χισθεῖσα τὸ λιχνίστον καὶ τὰς βραδυνὰς ἔργα.

12/ Ηλιαχνιστική ἐργαλεία εἰν χρήσει ἕσσαν:  
τὸ "βίκούλη" εἰδηρούν διὰ τὸ γύρισθαι τῶν εσσαχών  
εξ. 1, τὸ "καρπολόι" εύλινον διὰ τὸ γύρισθαι τῶν εξ-  
λιωνιστήνεν τεσσάρων εξ. 2, και τὸ "εύλινο φρυάρι"  
διὰ τὸ μοιεῖσθαι τοῦ καρποῦ εξ. 3.

**ΑΚΑΔΗΜΙΑ**



**ΑΟΗΝΩΝ**



13/ Μαστὸν διέφρειαν τοῦ αλιωνιστοῦ ὅργεωρος  
κρατῶν "βίκούλη" περιέρχεται τὸ ἔχινον και φίνεται ἐν  
τοῖς τοῦ κέντρου τονόσοιον διαφρασθεῖσα τοῖς γάστραις τοῦ  
ἀκόπου εσσάει.

14/ Μαστὸν διέφρειαν τοῦ αλιωνιστοῦ ὅργεωροι-  
εῖσον εἰδικὴ βέρρα πολὺ ἐχρησιμοποιεῖσθαι και κατεῖται  
επορῶν και πολὺ ἀνοίγεται "σρινέρει" διαστεθέσαι  
και τὸ "καρπολόι" διετεῖσθαι εἰδάριο.

15/ Αὖτις εἶχεν ηδιαίστερον ἐνοψεῖς ἐργασίας τοῦ εἰδάριον  
νικηφορον. Η λιχνίσσοντα πλοε βρύσεις ἐθεράπευσεν.

16/ Οἱ αλιωνισθέντες εσσάειν προτού λιχνίστον διε-

νά αποχωρισθείν τα έκχυρα σπέταν καρπόν ωνομάζοντα  
"λαφύν".

17/ Οι γεωργοί μήνυται σε ίδια σταυρούς ή μη είδη-  
κούς σταυρούς, οι οποίοι ωνομάζονται "εργαρίτες".

18/ Διεξτὸν αποχωρισθὲν τοῦ καρποῦ ἐκ τῶν εραχώ-  
νων οὐλὴν τοῦ ἀλυνισκοῦ ξρυστηκοποιεῖτο επανιώ καὶ  
εἰσβικράν θέτασιν καὶ τὸ "κοπάνισθε".

19/ Ο κέναρος θίτο ἐν ἀποχούσιν καὶ πρόχειρον εὐ-  
λογού, βισσαστίβεν καὶ βέτρους σιναλόρων τὴν προστι-  
μῆσιν καὶ δυνατοτήτων τοῦ χρυστηκοποιεῖνται εἰδῆ

20/ Τὸ "κοπάνισθε" ἔριντο διά πάντα εἰδῶς δικτυο-  
κῶν εἰς τὸ ἀλυνοῦ ἢ τὸν αὐλῆν τοῦ επιτιοῦ, σιναλό-  
ρων τὴν δυνατοτήτων ποντὸς προσίπου τῆς οἰκογενεί-  
ας ~~της~~ δυνατένου πρεσ τούτου καὶ πάντας εἰσάγοντες

## ΑΚΑΔΗΜΙΑ

21/ Τὸ κοπάνισθε δὲν ἔριντο εἰς τοὺς εἰδαφούς, αλλὰ  
πάντας εἰπὶ τραχύτεροῖς ἢ "καυρελλούσι" λόχρον  
μικρᾶς ποσότητος. Τὸ κοπάνισθε αἰνέβλεπε τὸνον εἰς τὸν  
αποχωρισθὲν τοῦ καρποῦ.

22/ Δὲν οὐπύρχον ιδιαίτερα σραγούδια διὰ τὸ ἀλυνο-  
κόν ή σάκοπάνισθε.

23/ Αλυνιστική μηχανή πρωτοκρητικοποιήματος περί τοῦ  
1924. Ήταν ιδιοκτησίας ιδιώτου τοῦ οὐλήν περιοχής κοινοῦ  
δεν εἰς τὸ χωρίον διέναται εἰλικρίβη.

## B' λιχνίσμα

1/ Οι ἀλυνισμένοι εράχνες ἐλέχοντο "λαφύν", εόδοιον  
επωρεύετο εἰς ἐπικηρει σχήματεστὶν βούδειαν ζερα-  
λεῖν καλουκένουν "βιλένιο φτυάρι" (εελ. 12).  
εελ. 3

2/ Τὸ οὐνέκισθε ἔριντο μέτο "ελένιο καρπολόγι" (εελ. 12).  
εελ. 2

3/ Τὸ λιχνίσθε ἔριντο υπὸ ἀνδρὸς ἡ γυναικός οὐν-

λόγως τας έριξεισίσης ένας έκαστος.

4/ Τάχος χονδρώς επικαρπίας πεπαχθέντων, ταύτη σημαίνει πωρί<sup>την</sup>  
μενού μεσός στη λίχνιστα κεστάτων καρπού ή ανθεκτικότητας  
μότεισισης και απεκμηρίζοντα τον καρπού μέτρο<sup>την</sup> βερρά.  
νίσηση.

5/ Ένας έγινες δευτέρου σταλίνιστα διάτελλός σεισμού.

6/ Μαζί το "δερμόνικο" βίβεντας στη "κότσιδα" ήν.  
τός έργων των μυκητικών, μεσόν τον κότσιδαν, άλλα κατέ<sup>την</sup>  
πολύ περισσότερον και μέσα στον μεριστικό διακήρου,  
χαλουπέντον "δερμόν". Τούτο γενιρίζεται ήν ένας εγ-  
μενού της περιφέρεται στη δερμών πασσάλου και τού  
αναπόδετον σημείου (στη διατήση), γνωστό ήν ο αν.

Ερδός ή γυναικός και γείθεος είναι παναρμότητην νινυειν θη.  
Σηκωτός. Σηκωτός. Ούτισι διάτημα από την ζεργαλίου αντέν  
χειρενές καρπός μεταγενεράσεις τα χονδρά "κότσιδα"  
λατ., τα αντέτητα γενενεκτρούσαν την εντητην διατηρη-  
μήν την αναληφικήν.

7/ Μάστιθεν τον "δερμόνικο" σημερός έγινες αριός  
του διάτελλους ροής και είναι το τέλος γείθεος ήν είναι μο-  
ραφής του ευρού τη "ελένιο φρυγάρ" είναι ήν δειξιν πιο  
τό αλιβνι ζεργαλίδην.

8/ Είσι τό σταλίνι ζηρενε νά μασσαβλιδή ή δεικάση. Ο γε-  
ωγός ζερινε τόν ευρού μέτον καρπού άντενεσρον μελον  
νά έλαμη σ δεκατισής (διαστάσεις της επικαλείτο κο-  
ροΐδεων) νά μερίνευ και νά πάρη την σιναλορτα  
του. Τό μερινη έγινεσο μέτη "βιδούρας" Εύλινον δοχει-  
ον χωριτηκότητες 10-12 χιλιόδες, ή μέτοικατηόλι" (τερε-  
μπόλι= 2 βιδούρες).



2/ Ήλλας βάρον καταβαλλόμενα εἰς Εἴδος εἰς τὸ ἄκρων  
νι μέσου. αγ/ Τὸ παπαδίασικο = ἡ ἀριθμὴ τοῦ ἔργου,  
ἡ δύοις καθημερίζεται εἰς 8-10 ὥρας καταβαλλόμενον  
τὸ έξος. 6/ Τὸ ἀγροφυλακιάσικο = ἀριθμὴ τοῦ ἀγροφυ-  
λακος. 8/ Τὸ γυμνιστικό = ἀριθμὴ τοῦ ειδικρουργοῦ (γυ-  
ρτου) και 8/ Τὸ ἀλωνιστικό διέσευς ἐκρυπτήσεων  
εἰλωνιστάς.

3/ Η ἀποδήμευσις τοῦ καρποῦ γρίνεται ἐνεστῶται σκι-  
ᾶς εἰς τὰς "βελτιστρίτες", φραγμήνες οὐσίαν αφερίσσεται  
νίδας καὶ πλεγμήνας οὐσίας λυγαριάς, οὐσίας ἐλ-  
γκού και ψιουσίνες".

4/ Τὸ ἀχύρον ἀποδημεύεται εἰς τὸν ἀχυρώνα καὶ ἔν  
δὲν ἀρκούσειν οὗτος καὶ δὲν ἀντικεῖται σοισσος. τὸ ἔκαστον "υ-  
μενιά" εἰς τὸ σκληρόν καὶ τὸ γεκέλαστον μέδικατο  
βάλτου διά τὴν βρεφεσσιν.

## ΑΚΑΔΗΜΙΑ

## ΑΟΗΝΝΟΝ



5/ ΙΝΣ(ελαχητός) επόρον γρίνεται καὶ τὸ τούτο τοῦ  
καλυτέρους στάχυος εκτάσιν δικηρεῖτο ὁ καρπός  
τῶν ἀνδρῶν μητ. τὰς κορούκινας καὶ τὰς βάτεων καὶ κατὰ  
τὸ ὑπόλιθον 90% ἐκ τοῦ ευνολοῦ τῷ παραστημάτι τέ  
τὸ "τριέρι". Κατὰ τὸν διαλογίν μὲν τὸ "τριέρι" ἐπαιρ  
νεταιότο εύνολον τόκαρπον καὶ ἔκαδέρισσαν εἰς εἰ-  
δικὸν τυχαίνησα (τριέρι) ἐνα ποσὸν σινατόρων τῶν  
εἰς επόρον σταρκιῶν καὶ ἐγένετο οὐδιαλογίτεων  
αγέας κανδρῶν επόρους τοῦ εἰτου προκειτένων  
νάντος επείρουν.

6/ Κατεεκμενεῖται οὐλήγησε καὶ εσσαχίων σχύ-  
ματος σταυροῦ, ἀνοικατόφενον ετεύχεται, καὶ τοιδε  
το εἰς τὸ εἰκόνιστης διάνει τούτη εὐχαριστίσεων τὴν θα-  
νατίαν διά τὸν παρόνταν ἐσοδεῖται κατινοίτην  
παρακαλέσσουν διά τὸν μελλοντικήν ποιαίντων.

### Α' Επίσημη πυραϊ

Ημέτερό το βράδυ στην τελετείαν του αποκριών ήταν εγώ  
τυφλός, έλαττον και λαθανότερος κύρρων και εύκη-  
ρων το ίδικο του άνακτρος φρωτίας. Το βράδυ  
της Συρίγης και ούρων εκπεινίσαγκαν μελισσού-  
πονούν οι χωρικοί, άνδρες και γυναίκες, 2-3 φωτεί-  
ζυντός του ευχεικιστού και έπι του κέντρου επανα-  
δροκίου.

8/18. Οι περονέοι ζύγοι δέν έφερουν, άπλωτοι αποκαλούν.  
Εσείς "φρωτίες".

8/1 / Την φρωτίαν ουράνιου είναι ορθή γυναίκες, νέ-  
οι ή γέροι ανεξαρτήτως ηλικίας ή φύλου.

8/2 Η ίδια διάταξη φρωτίαν ευηνεργών  
ευκόλων οι νεώτεροι και λατότεροι αγητέοις ή πό-  
λεγκούς ή φρέσκων στην αρχή περιβαλλοντος με ανοιχτά μάτια:

**ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΟΗΝΩΝ**

πρώτονταί πέριξ από την απομόνωση προβο-  
μίστρες και πολύτιμα σύλλογα. Είς εξαιτίαν θυ-  
μείωνται πολλά γινόταν στο άνακτρο της φρωτίας και  
άφεσσαν πινεούταν έπι τον έδαφον και είτε σό-  
ποδειχνόνταν συγκίνοι ταί ίδια ταί άποικες ήχουν τε-  
σσερές, κυρίως θάλκους, και έπανω λογοθεῖτό  
ναυάρχα. Εν συνεχείᾳ ξαστοί προσερχόμενοι φέ-  
ρειν και σύλλογο, ένων σινειτερούμενοι πλέον ελκίνυχοι,  
τρέχουν νά φέρουν ταί φεραρείτητα ίδια, μητέναντες  
σίνο αιλίαν και φράκτες, μέστεν νά διατηρούνται γρα-  
μάτικέρι πρωτίατα την καταρρέει Δευτέρες.

γ/ Μέ το άνακτρο της φρωτίας οιρχίτουν τά πυθή  
μεσαίαν θεραπεύεις). Ταΐ πυθήμεται η λαττανταγ  
έσονταί φρωτία δυνατήνει και σέλος τελείωνταν.

Τότε οι πιάνονται χέρι-χέρι γύρω από την  
φωτιάν και κάτιν συναδείσεις διηγείκαν τραγου-  
διών, τα δόποια της ιδιοτελείας της φρεγούδον, χορεύουν  
τους λεβέντικους Έλληνικούς χορούς. Χορός και φρε-  
γούδα διατηρούνται μέχρι τώρα, με έλεχθη, με ενα-  
εύρουν σήλιοι σιναρεμαρικότεροι την χορό της κάν-  
νειράν των.

Η συλλογή αυτή έχειετο από 15 Ιανουαρίου 1970  
έως 28 Φεβρουαρίου 1970.

ΑΚΑΔΗΜΙΑ

ΑΘΗΝΩΝ

